

PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, miércoles, 1 de septiembre de 1971

AÑO XXXVI-NUM. 11.166

Director: Eduardo Molina Fajardo

5'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8.

Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

VENDEDOR AUTORIZADO DE Garmarso CONCESIONARIO SEAT



TALLER ESPECIALIZADO
RECAMBIO DE ORIGEN



BAQUERO-MOTOR

CISNE, 5 - TELF. 233100

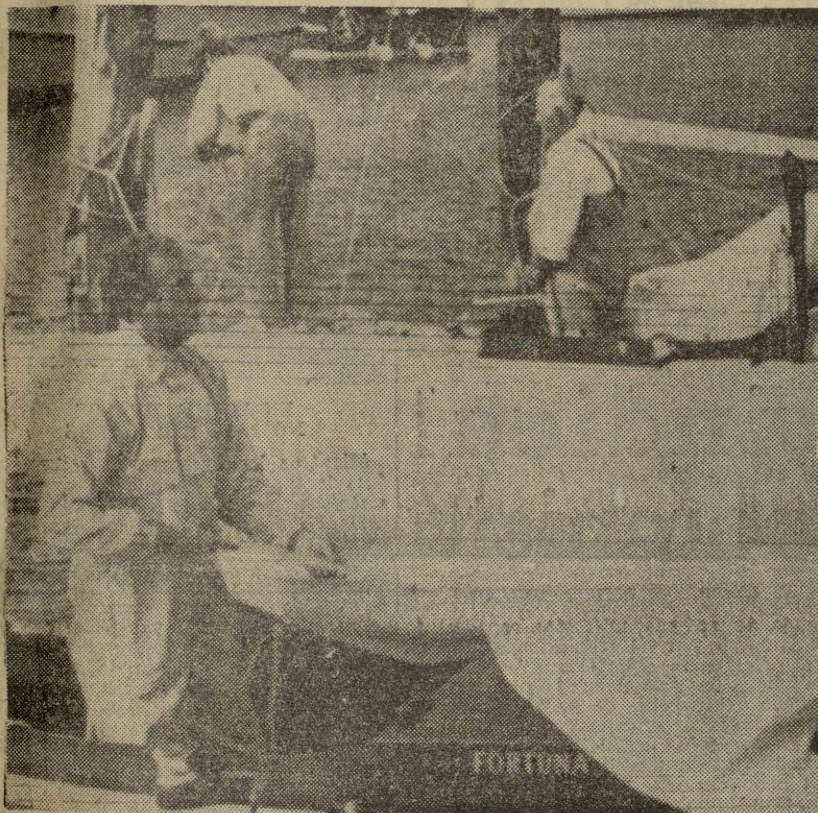


TREMENDA CONTAMINACION (AL DESCARRILAR UN CONVOY DE COMBUSTIBLE) DEL RIO BESAYA (SANTANDER)

"Mujer ideal de Europa"

MONTECATINI TERME (Italia), 31. (EFE). — La portuguesa Maria Joao Ataíde, de 29 años, maestra, traductora simultánea (habla cuatro idiomas), casada y madre de cuatro hijos, es la nueva "Mujer ideal de Europa". Fue elegida esta tarde en Montecatini, ciudad de la Toscana italiana.

REGATAS PRE-OLIMPICAS



El príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en su embarcación de la clase «Dragón», «Fortuna», en el primer día de las regatas pre-olímpicas que se celebran en Hamburgo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Identificado en Motril el cadáver del entrenador del Huelva (juveniles)

Rodríguez Gutiérrez murió de una congestión cerebral

MOTRIL, 31. (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Esta mañana ha sido identificado por sus familiares el cadáver de José Rodríguez Gutiérrez, entrenador ayudante de juveniles y aficionados del Recreativo de Huelva, que fue encontrado ayer en un lugar denominado "La Nacla", situado entre el campo de fútbol y la carretera de Granada. El informe del médico forense, tras finalizar la autopsia a las once y cuarto de esta mañana, señala que la defunción debió ocurrir hace unos catorce o quince días, que el cadáver no presenta señales de violencia y que la muerte debió de producirse por una congestión cerebral.

Rodríguez Gutiérrez fue visto por última vez en la mañana del día quince de agosto en esta localidad, a raíz de la visita que realizó con el equipo onubense que participó en el torneo "Ciudad de Motril". La esposa de Rodríguez Gutiérrez, ante la prolongada ausencia de su marido, solicitó días pasados de algunos periódicos —entre ellos "Arriba", que la publicó hoy— la publicación de una foto de su marido y una nota en la que se rogaba que se facilitasen noticias de su paradero. La nota aclaraba que Rodríguez Gutiérrez había sufrido con anterioridad perturbaciones mentales, de las que fue atendido y de las que, al parecer, se encontraba recuperado.

El cuerpo fue hallado en una zona (Pasa a la página doce).



La flecha señala la mancha ne-gruzca, todavía húmeda, que dejó el cadáver sobre la tierra. Se hallaba en estado de putrefacción. — (Foto PEÑA)

Treinta mil litros de gas-oil quedaron vertidos en las aguas

Sesenta mil habitantes de la región, privados de agua potable

SANTANDER, 31 (CIFRA). — Unos 30.000 litros de gas-oil se han vertido sobre el río Besaya, al descarrilar un convoy formado por siete vagones —cisterna entre las estaciones de Molledo de Portolín y Santa Olalla, originando el corte de suministro de agua potable en las zonas de Torrelavega, Los Corrales de Buelna, Cartes y Polanco, afectando dicha medida a unos sesenta mil habitantes de la región.

El hecho se produjo en las primeras horas de la mañana de hoy cuando un tren que transportaba combustible en dirección a Madrid, al salir de un túnel y a la entrada del lugar conocido por

(Pasa a la pág. segunda)

ELECCIONES EN VIETNAM



La señora Kieu Mong Thu, que ha sido una de las vencedoras en las elecciones que, para la Asamblea Nacional, se han celebrado en Vietnam del Sur. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

DECLARACIONES DE SANCHEZ BELLA ESPAÑA, PRIMER PAIS TURISTICO DEL MUNDO

Este año llegaremos a los veintiséis millones de turistas

MADRID, 31. (CIFRA). — "Este año llegaremos a veintiséis millones de turistas", manifiesta en unas declaraciones que hoy publica el vespertino madrileño "Pueblo", el ministro de Información y Turismo, que pasa unos días de descanso en Mojácar (Almería).

España es el primer país turístico del mundo y donde los ingresos netos en divisas son mayores. El turismo es actualmente la primera industria exportadora nacional.

Los mayores problemas que hoy afectan a la industria turística española, según el ministro, son, por un lado, la infraestructura de las zonas turísticas, como saneamientos, potabilizadoras, vías de acceso, etc., y por otro, la falta de hoteles. «Estos son los frentes en que fundamentalmente quiero trabajar».

España ofrece al turista —comenta a continuación— paisajes inéditos y de extraordinaria variedad; los hoteles son superiores a la media internacional, y los precios ligeramente más bajos a la media de los países mediterráneos. A su juicio, lo ideal sería, a efectos de promoción turística, que cada región contase con una empresa de promoción turística, bajo el respaldo de una entidad que canalice el pequeño ahorro, con la colaboración del Estado.

REGRESO

MADRID, 31 (PYRESA). — Procedente de Gijón y por carretera, ha regresado a Madrid el ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda, que se reintegró a su despacho oficial.

MADRID, 31. (CIFRA). — El ministro de la Vivienda, Vicente Morles Alfonso, llegó a primeras horas de la tarde al aeropuerto de Barajas, en avión de la línea regular, procedente de Valencia.

EL MINISTRO DE TRABAJO VISITARA MALAGA

MADRID, 31 (CIFRA). — El ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, hará una visita de dos días a Málaga, a partir de pasado mañana, jueves, según informa su departamento.

Unidad sindical peronista

El grupo "de los ocho", rehabilitado

Perón pide ahora elecciones en la Argentina en "muy corto plazo"

MADRID, 31. (CIFRA). — La unidad sindical peronista se realizó hoy en Madrid, con la reincorporación —ordenada por el expresidente Perón— del sector denominado "De los ocho gremios", al "62 organizaciones justicialistas", se informó esta noche en medios allegados a la nueva reunión "cumbre" que el exiliado exmandatario argentino celebra desde ayer, en esta capital, con altos dirigentes de su movimiento.

El grupo denominado "de los ocho" está constituido por importantes sindicatos, que habían sido desplazados de las "62 organizaciones" —hace algún tiempo—, acusados de apartarse de la conducción peronista "ortodoxa". La decisión de reincorporarlos fue definitivamente adoptada en la reunión celebrada hoy en el domicilio de Perón, en el barrio madrileño de "Puerta de Hierro". Se aguarda ahora —para los próximos días— la llegada de una Delegación del sector rehabilitado.

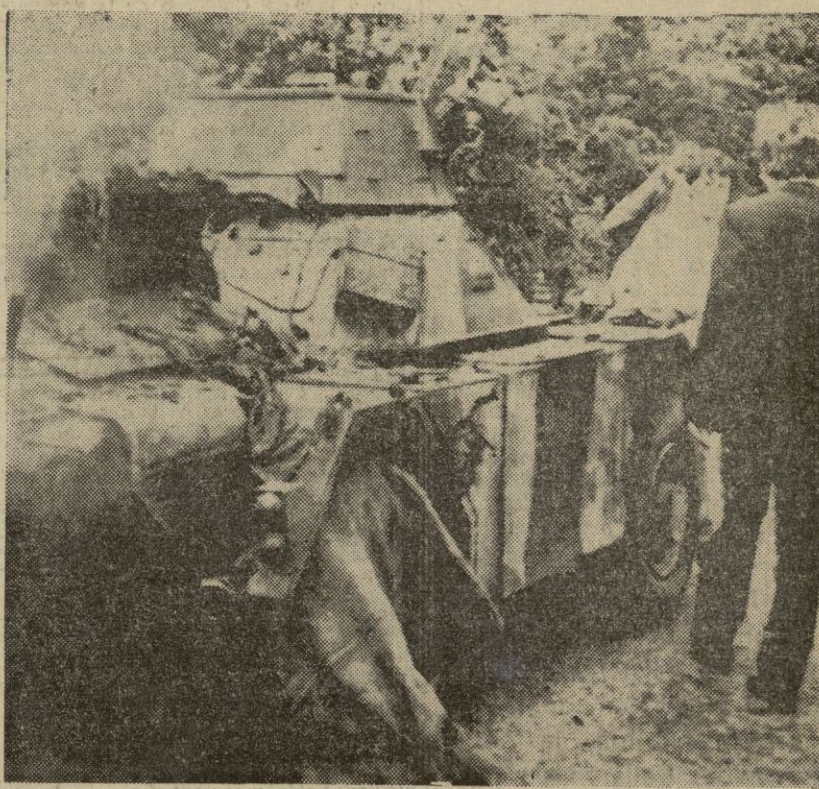
En dicha reunión participaron —según los medios—, el expresidente argentino; secretario general del Movimiento Justicialista, Jorge Daniel Paladino; secretario general de la "Unión Obrera Metalúrgica" (U.O.M.), Lorenzo Miguel; y el tesorero de la "U.O.M.", Victorio Calabro.

Las versiones de unidad sindical fueron confirmadas también por Ramón Elorza, secretario del Sindicato de Obreros Gastronómicos Argentinos —integrante del grupo de los "ocho"—, quien afirma haber mantenido conversaciones con Perón durante su permanencia en Madrid.

Elorza —tras varios días de estancia en esta capital—, partirá en la madrugada.

(Pasa a la pág. segunda)

INCIDENTE FRONTERIZO



Una tanqueta británica inmovilizada en territorio de Irlanda del Sur, después de haber cruzado la frontera que separa las dos Irlandas, involuntariamente. El conductor del vehículo quiso volverse atrás, pero fue impedido por miembros del IRA, que hirieron gravemente a uno de los soldados que ocupaban el carro. En la foto, un grupo de habitantes de una aldea vecina observan detenidamente el vehículo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Tremenda contaminación del río Besaya (Santander)

(Viene de la página primera)

Puente del Rey, sobre el río Besaya, descarriló cuatro de sus unidades. Uno de los vagones - cisterna cargado de gas - oil cayó al cauce del río, vertiéndose en el mismo 30.000 litros de carburante.

Otra de las cisternas que contenía gasolina en proporciones semejantes se prendió fuego al volcar, consumiéndose en poco más de una hora y proporcionando al lugar un espectáculo dantesco que podía contemplarse desde muchos kilómetros de distancia del lugar del siniestro.

Afortunadamente, el fuego no se propagó, ya que no soplaban nada de viento. En caso contrario, las zonas forestales próximas hubieran quedado arrasadas totalmente y, a estas horas, no se podría calcular la magnitud del siniestro que se hubiera originado.

Los bomberos de los Parques de Santander, Torrelavega y Reinosa acudieron rápidamente y colaboraron conjuntamente en la extinción del fuego.

A causa del descarrilamiento, unos veinticuatro metros de vía quedaron inutilizados y pese a que las brigadas de obreros de la RENFE trabajan con rapidez, se calcula que se trasladará todo el día de hoy en poner de nuevo en servicio la línea férrea Santander - Madrid, que de este modo sufre la consiguiente demora en el servicio de pasajeros y correo, al tener que ser transportados desde la estación de Bárcena a la de Molledo, las más inmediatas al escenario del accidente.

Al quedar sobre las aguas del río Besaya el combustible vertido, ha originado la completa contaminación de sus aguas y con ello, unos 60.000 habitantes de los pueblos aludidos han visto cortado su suministro de agua potable, servicio que no quedará restablecido hasta que no quede completamente limpio el río, suministrándose a los habitantes de estos lugares agua por medio de aljibes.

EXPLOSION DE GAS EN BARCELONA

BARCELONA, 31. (PYRESA).—Diez heridos, entre ellos un niño de cuatro años, es el balance de una explosión de gas que se ha producido hoy en el grupo de viviendas «La Paz», situado en una barriada de Barcelona.

La explosión ha ocasionado el derrumbeamiento del piso entresuelo del indicado edificio y un gran boquete en la fachada, de un diámetro aproximado de dos metros.

Al parecer, los vecinos se apercebieron de un escape de gas, por lo que se avisó rápidamente a la Compañía Catalana de Gas y Electricidad, que reparó la avería.

Pero minutos después de que el empleado saliera del edificio, se produjo la explosión sin que por el momento se conozcan las causas que la provocaron.

Inmediatamente acudieron al lugar del siniestro varias ambulancias y diez coches de bomberos con una dotación de cuarenta hombres. Una vez extraídos los heridos y transportados a distintos hospitales de la ciudad, la brigada de bomberos procedió a apuntalar el edificio de seis plantas, que ha sido desalojado totalmente.

APUNALA A SU MUJER CON UNAS TIJERAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31. (PYRESA). — Una mujer de 48 años de edad, Josefa Santana Castro, fue ingresada en un hospital de esta ciudad con heridas de pronóstico reservado inferidas por arma blanca. Según declaró la mujer fue agredida con unas tijeras por su propio esposo, José Escalante Jaramillo, durante una discusión familiar.

El esposo, que fue detenido por miembros de la Brigada de Investigación Criminal, manifestó no acordarse de nada.

EVITARON UNA COLISION DE TRENES

PALENCIA, 31. (PYRESA). — En el accidente de circulación ocurrido entre las estaciones de Venta de Baños y Duñán al tren de mercancías 7.030, por descarrilamiento de uno de los vagones de cola del tren, que interceptó ambas vías, hay que destacar la actuación del maquinista Antonio de Pablo Noto, de la residencia de Valladolid, quien al ver que algo anormal ocurría en el convoy, paró el tren y rápidamente ordenó a su ayudante, Mariano Gil García, también de la residencia de Valladolid, que provisto de los petardos y bandera encarnada saliera corriendo vía adelante con el fin de parar a un tren de viajeros que por la hora tenía que estar muy próximo.

Sin pérdida de tiempo, el ayudante, provisto de los útiles de rigor y al ver que el tren de viajeros se aproximaba, no pudo poner los petardos en la vía, pero hizo señales de alto con la bandera encarnada, consiguiendo el maquinista del tren de viajeros detenerlo a unos cien metros del lugar del accidente.

Se trataba del tren 19, expreso de Salamanca a Irún, ocupado en su mayoría por trabajadores extranjeros en viaje de vuelta a sus lugares de residencia, una vez cumplido el tiempo de vacaciones.

MUERTO EN ACCIDENTE DE CARRETERA

PALENCIA, 31. (PYRESA). — El ferroviario don Silverio Manrique Ceballos, natural de Palenzuela y con residencia en Madrid, ha resultado muerto en el acto cuando atravesaba la carretera nacional 620, de Burgos a Portugal, kilómetro 33,800, término municipal de Quintana Fuent. Fue atropellado por el turismo VA-59.889, conducido por don Aurelio García de la Torre, médico natural de Castilruiz (Valladolid).

La medalla de oro de la Fundación "Conde de Fenosa", entregada al Caudillo

LA CORUÑA, 31. (CIFRA). — El Jefe del Estado ha recibido en su residencia veraniega del Pazo de Meirás, a los miembros del Patronato de la Fundación "Pedro Barrie de la Maza, conde de Fenosa".

Los miembros del Patronato llegaron presididos por Carmela Arias y Díaz de Rabago, condesa de Fenosa.

Al Generalísimo, que departió cordialmente con sus visitantes, le fue entregada la primera medalla de oro de la Fundación, en la que figura en su anverso la efigie del conde de Fenosa, y en el reverso, los escudos de las provincias gallegas, enmarcados con la siguiente leyenda: "A nosa fe".

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

REUNION URGENTE EN EL COLEGIO DE MEDICOS DE MADRID

EXIGEN, ENTRE OTROS ACUERDOS, QUE SEAN REINTEGRADOS A SUS PUESTOS DE TRABAJO LOS PSIQUIATRAS EXPULSADOS

MADRID, 31. (PYRESA). — A primeras horas de la noche la mesa de hospitales del Colegio de Médicos de Madrid, en reunión urgente, para considerar el despido de los psiquiatras de la clínica de Ibiza, 43, adoptó por unanimidad los siguientes acuerdos:

Primera.—Examinar su completa solidaridad con las peticiones de tipo asistencial y técnico expuestas por los psiquiatras de la ciudad sanitaria provincial «Francisco Franco», de Madrid, en los últimos días.

Segunda.—Manifestar su sorpresa ante la marginación que de esta mesa (y por tanto del Colegio de Médicos) se ha llevado a cabo por los directivos del citado hospital, al no consultar a los representantes (democráticamente elegidos) de los médicos de hospitales en este Colegio.

Tercera.—Exigir que sean urgentemente reintegrados a sus puestos de trabajo estos psiquiatras expulsados, que se vuelva a la situación anterior al conflicto y que sean estudiadas las justas peticiones de estos médicos.

Cuarta.—Expresar su enérgica repulsa ante la actuación de ciertos directivos de la ciudad sanitaria, al pedir la presencia de la fuerza pública que, entrando en el hospital, incluso en zona de enfermos, desalojó a los médicos de sus puestos de trabajo.

Quinta.—Hacer la seria advertencia de que, dado el profundo malestar existente entre los médicos que ejercen en los hospitales, la situación planteada puede desembocar en acciones radicales y de gravedad imprevisibles.

ADHESIONES A LOS MEDICOS PSIQUIATRAS

MADRID, 31. (CIFRA). — Un grupo de 105 médicos de la Ciudad Sanitaria provincial «Francisco Franco», de Madrid, han firmado un escrito. En él se solidarizan con las peticiones expuestas por sus compañeros de las clínicas psiquiátricas.

Muestran, asimismo, estos médicos, su disconformidad con los estamentos superiores de la ciudad sanitaria por las medidas tomadas contra los psiquiatras.

Por último, piden que los citados médicos psiquiatras sean admitidos en sus puestos y atendidos todas sus alegaciones.

Por otra parte, los médicos del hospital psiquiátrico de Oviedo han enviado un escrito al presidente de la Diputación de Madrid y al presidente de la Asociación Mundial de Psiquiatría, doctor López Ibor, en el que apoyan las peticiones de los psiquiatras.

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Graves acusaciones contra la compañía del "Heleanna"

MAS DE MIL DOSCIENTAS PERSONAS FUERON EMBARCADAS, CUANDO LAS AUTORIZADAS ERAN SEISCIENTAS VEINTE

"LA COMPAÑIA NO RESPONDE DE LA MUERTE DE LOS PASAJEROS", aparece en los billetes

ROMA, 31. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro PISTOLESI). — En el "Heleanna" no podían embarcar más de seiscientos veinte personas, en la tripulación. Esto es lo que establecía el certificado de navegación número 552, otorgado por las autoridades marítimas griegas del Pireo en febrero de mayo de 1971. El documento estaba dentro de una cartera de la que el capitán Anthipis intentó deshacerse para no complicar su posición frente a las autoridades italianas. Pero el marinero griego al que se la habían confiado entregó espontáneamente a la Policía de Brindisi. Se trata de otra prueba, muy importante y autorizada, que confirma la gravedad de la situación para los armadores y para el capitán, puesto que el "Heleanna" llevaba, entre pasajeros y tripulación, más de mil doscientas personas, o sea, el doble exactamente de lo que permitía el "certificado de seguridad".

Este hecho escandaloso brindará a las compañías aseguradoras de Londres la posibilidad jurídica de rehusar el pago del seguro estipulado con el armador.

Este hecho escandaloso brindará a las compañías aseguradoras de Londres la posibilidad jurídica de rehusar el pago del seguro estipulado con el armador.

NEGOCIOS POCO CLAROS

Queda por ver si los tripulantes griegos permitirán que los armadores del "Heleanna" sigan escondiendo sus graves responsabilidades tras la cláusula indignante que aparece en el billete de los que embarcan en los buques del señor Efthimiadis: "... la compañía no responde de la muerte de los pasajeros". Desde Atenas informan a este respecto que tanto el armador como la compañía del "Heleanna" no gozan de gran estima en el ambiente de los armadores griegos. Se afirma, en efecto, que el señor Efthimiadis realizó un gran negocio hace cinco años con la quiebra de la compañía "Typaldos", a raíz de hundimiento del "Heraklion", y en circunstancias poco claras. Su comportamiento en la administración del "Heleanna", confirma en definitiva la excesiva desventura de sus criterios mercantiles.

EN BUSCA DE LOS NO IDENTIFICADOS

Mientras los heridos van recuperándose lentamente, sin que hayan vuelto a registrarse casos de muerte, siguen regresando a sus hogares centenares de naufragos, sobre todo de nacionalidad suiza, francesa, italiana y alemana. Algunos prefieren esperar que sean dados de alta los parientes y amigos hospitalizados. En busca de pasajeros que no han vuelto a dar señales de vida llegan, en cambio, de localidades lejanas decenas y decenas de personas con el fin de comprobar si sus seres queridos figuran entre los cadáveres que yacen aún sin identificar en los depósitos. La búsqueda de naufragos, con buques y helicópteros, ha sido suspendida. Esta tarde, las autoridades italianas, acompañadas de los funcionarios del ministerio de la Marina griega llegados de Atenas, visitarán minuciosamente el "Heleanna", anclado en la entrada de puerto de Brindisi, para estudiar los motivos técnicos de la catástrofe y comprobar si hay algún cadáver a bordo.

Por su parte, la Magistratura italiana reivindica su derecho a intervenir en la tramitación del proceso, puesto que, si bien se ha confirmado definitivamente que la tragedia se produjo fuera de las aguas territoriales italianas, el hecho de que varios naufragos hayan muerto luego en territorio italiano desplaza en esencia la cuestión de la competencia judicial en todo lo que se refiere a las responsabilidades penales.

Los "tupamaros" robaron armas y se dieron a la fuga

UNA DE LAS MUJERES EVADIDAS DE LA CARCEL HA SIDO CAPTURADA

MONTEVIDEO, 31. (EFE). — Cuatro hombres y una mujer que se identificaron como guerrilleros urbanos tupamaros, asaltaron hoy la casa de un coleccionista, en esta capital, robando varias armas.

Los cinco tupamaros llegaron hasta la finca, ubicada en el barrio Victoria, a unos 4 kilómetros del centro de esta capital, y tras movilizar a quienes se hallaban presentes, se apoderaron de 25 rifles, varios revólveres y una cantidad no determinada de balas de distintos calibres.

Rápidamente, se dieron a la fuga en un vehículo que los aguardaba en las proximidades de la residencia asaltada.

El nombre del propietario de la finca atacada no ha sido revelado por la Policía.

"TUPAMARA" CAPTURADA

MONTEVIDEO, 31. (EFE). — María Elena Teresita Abella Luchini, una

de las treinta y ocho tupamaros evadidas de la cárcel de mujeres el mes pasado, fue detenida ayer en el aristocrático barrio de Pocitos.

La mujer lucía peluca y vestía elegantemente, con ropas de muy fina confección. Su apariencia, de esa forma, nada contrastaba con la zona residencial por la que transitaba cuando fue sorprendida por dos policías.

En los primeros interrogatorios, la "tupamara" se mantuvo en un hermetismo total, no habiendo sido posible para la Policía obtener detalle alguno de importancia que pueda conducir al lugar donde podrían estar algunas de las otras 37 que se mantienen prófugas.

La detenida se había fugado dos veces de la cárcel de mujeres. El 8 de marzo de 1970 huyó, pero algunos meses más tarde fue nuevamente detenida, hasta que el 30 de julio, juntamente con otras 37, tomó parte en una espectacular fuga masiva.

España, presente en la Feria Internacional de Argel

NUESTRO PABELLON OCUPA UNA EXTENSION DE MIL METROS CUADRADOS

ARGEL, 31. (EFE). — Ha sido inaugurada en esta capital la VIII Feria Internacional de Argel a la que España concurre por quinta vez consecutiva. El acto de la inauguración fue presidido por el presidente del Consejo de la Revolución y jefe del Gobierno de la República de Argelia, Houari Boumedien, acompañado de su ministro de Comercio y otros miembros del Gobierno y del Consejo. Recorrieron el pabellón de España donde fueron recibidos por el encargado de negocios de la Embajada de España en Argel, señor Andrada Vándervilde, a quien acompañaban el consejero comercial, el representante de la Comisaría general de Ferias del ministerio de Comercio y el director del Pabellón Español, quienes atendieron a las altas autoridades argelinas en el curso de la visita.

HA MUERTO UNA RELIGIOSA ESPAÑOLA EN LISBOA

LISBOA, 31. (EFE). — Ha fallecido en Lisboa la religiosa española, madre Presentación González, provinciana de las religiosas de la Divina Pastora, que se trasladó a Lisboa, desde Fátima, para celebrar una consulta médica, informa la Agencia ANI.

Sor Presentación González era natural de La Coruña y tenía sesenta y tres años de edad. Se trasladó a Portugal hace treinta años. Desde hace seis años ejercía en Fátima el cargo de provincial y efectuó diversos viajes a Mozambique para visitar las misiones que la Congregación tiene en dicha provincia.

CUANTA INFORMACION necesitan sobre la Escuela Técnica de Asistentes Sociales "Santa Teresa" de la Sección Femenina, la obtendrán en Callejón de Antón 4, tercero, teléfono 250587, de seis a ocho de la tarde.

El pabellón español ocupa una extensión de unos mil metros cuadrados, en los que están representados el sector de bienes de equipo por el servicio nacional de constructores de bienes de equipo "Secoibes", que dispone de un amplio stand de información y la ingeniería española por "Tecniberia", agrupación española de empresas consultoras de ingeniería. Un espacio es destinado a la exposición de material didáctico de las firmas "Enosa" y "Distesa", así como a la máquina herramienta y textil, equipos de hostelería e industria auxiliar del automóvil, grupos éstos representados por los servicios correspondientes de la Cámara de Comercio de Barcelona.

Asimismo, en un espacio exterior de más de dos mil metros cuadrados se exhiben diversos muestrarios de maquinaria agrícola, de obras públicas y vehículos. Están representadas más de sesenta firmas exportadoras de los mencionados sectores.

El «día de España» tendrá lugar el próximo 4 de septiembre.

UNA CLARA ACTITUD POLITICA

En una rueda de prensa recientemente celebrada en Oviedo, el ministro secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández Miranda, ha expuesto, con claridad y rigor, la línea básica desde la que entender y contemplar el problema de las asociaciones de acción política. Terminantemente, ha dicho: "Las asociaciones de acción política, como grupos ideológicos, no solamente son partidos, sino que son incompatibles con nuestro sistema". He aquí una afirmación rotunda, tajante, clara. Una afirmación, por otra parte, muy necesaria en nuestro actual momento político, momento propicio a la claridad y a la precisión en el importante tema de la concurrencia de pareceres. Evidentemente, las asociaciones de acción política, como grupos de parcialización ideológica, no sólo son partidos, sino que son, además, absolutamente incompatibles con nuestro sistema político y jurídico, con nuestras instituciones y con los deseos de un pueblo que sabe, profundamente, de la virtud fecunda de la unidad y la solidaridad nacional.

Estamos en una altura de nuestra evolución histórica comunitaria en la que no es lícito jugar con las palabras, ni disimular, tras la ambigüedad de los conceptos, unas intenciones de pluralismo banderizo y disgregador. También a este juego de lenguaje se ha referido con precisión el ministro secretario. "Lo que no vale —ha dicho— es emplear los conceptos con significaciones e implicaciones que hacen referencia a ideas, doctrinas o posiciones ajenas a nuestro sistema, porque entonces, queramos o no se quiera, con intención o sin ella, se estará fuera del sistema y se estará, en cierto modo, haciendo imposible la evolución lógica e interna del propio sistema".

Evidentemente, nada más peligroso para el porvenir de un sistema político que el crear confusión y deformación en torno a su sentido específico. El sistema español está fundado en torno a la idea de la unidad. Unidad que no rechaza, en modo alguno, la lícita y legítima pluralidad social, pero sin que tal pluralidad pueda convertirse en abanderamiento de parcialidades, en instancia de enfrentamientos, en germen de partidos y de facciones en las que se pierda la solidaridad del pueblo español, lograda a costa de tan duros sacrificios; la solidaridad que ha hecho posible, en la paz creadora de Franco, alcanzar metas y objetivos de justicia, impensables hace unas décadas, y contar sobre todo, con fundadas esperanzas de otros propósitos posibles y alcanzables, siempre que no se quiebre la unidad entre todos. En este contexto de solidaridad, de comunidad en los esfuerzos, las asociaciones de acción política, como grupos ideológicos, constituirían ciertamente un elemento de retroceso, de vuelta a situaciones de decadencia y disolución, contrarias al interés y al sentir del pueblo español.

Representación sindical en Cortes

CON vistas a las próximas elecciones sindicales, que habrán de celebrarse este otoño, se ha hecho público el decreto que regula la representación sindical en Cortes, entendiendo que la promulgación de la Ley Sindical ha transformado en electivos la mayoría de los cargos de procurador de este grupo, y en la designación de los restantes tiene intervención previa el Comité Ejecutivo Sindical.

Dos son las vertientes representativas que habrá en la Organización Sindical. Una, por los Sindicatos, Federaciones u otras Entidades, es decir, la representación de las diversas ramas de la actividad. Otra, por el Congreso Sindical y el Comité Ejecutivo Sindical, es decir, la representación de la Organización en su conjunto.

Por la primera, según el decreto que comentamos, serán procuradores los presidentes de los Sindicatos nacionales y de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, elegidos según establece la Ley Sindical. Asimismo, los procuradores que se elijan por esta vertiente (Sindicatos, Federaciones u otras Entidades) se distribuirán de la forma siguiente: En representación de cada uno de los Sindicatos nacionales se elegirán tres procuradores, correspondiendo uno a los trabajadores, otro a los técnicos y otro a los empresarios. Los procuradores de los trabajadores y de los empresarios serán elegidos por las Juntas generales de las Uniones de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios, respectivamente. El procurador de los técnicos será elegido por la Junta general del Sindicato.

En representación de la Hermandad nacional de Labradores y Ganaderos se elegirán doce procuradores en Cortes, de los que cuatro deberán ser propietarios cultivadores directos; otros cuatro, arrendatarios o arrendatarios a aparceros, y los cuatro restantes, trabajadores agrícolas asalariados. A la Federación Sindical nacional de Comercio corresponden tres procuradores. Por su parte, elegirán un procurador, respectivamente, las Cofradías Sindicales de Pescadores, las Entidades representativas de los artesanos y de la pequeña y mediana empresa, y la Federación nacional de Asociaciones de la Prensa.

La elección de todos los cargos representativos que venimos enumerando se ajustará a las bases que elabore el Congreso Sindical.

En la segunda vertiente representativa, es decir, de la Organización Sindical en su conjunto, serán procuradores en Cortes el secretario general de la Organización Sindical; el secretario general adjunto; los presidentes y secretarios de los Consejos nacionales de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios y los dos directivos que tengan a su cargo la coordinación de los servicios económico-administrativos y los de asistencia y promoción. Los procuradores en Cortes, hasta completar los ciento cincuenta, serán elegidos por la Comisión Permanente del Congreso Sindical, de los candidatos propuestos por el Comité Ejecutivo Sindical, entre aquellas personas que desempeñan función sindical ejecutiva o asesora de carácter superior y permanente, en organismos sindicales centrales o en provincias de categoría especial.

Como puede verse, la nueva regulación de la representación sindical en Cortes acusa fuertemente el impacto democrático que ha supuesto la nueva Ley Sindical.

Colaboradores de PATRIA

NOTAS DE VIAJE

Balance final en el Pirineo

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

y IV

HE estado en Jaca tres veces en mi vida: todo un curso de sesenta días felicísimos en la Universidad de Verano, justo en julio y agosto de 1933; unas horas de septiembre de 1936, camino de Huesca, y la sombra severa y amiga de la Peña Ordel no me había olido hasta hace unos días. Yo la saludé emocionado; ella, que tanto ha visto, me contempló impasible, eso dicho sea con toda retórica, porque estoy seguro de que no me contempló ni me hubiera contemplado de poder hacerlo. Esta altivez pirenaica no le va bien a Jaca, ciudad simpática donde las haya, y donde anduve rastreando desde el lejano recuerdo de Fermín Galán bajo los balcones o miradores de su fonda hasta la vieja ciudadela filipense, limpia y repulida que da gusto mirarla, con su ancho patio de armas que evoca, no sé qué, el interior de un fuerte del Far West. Una lagartija en la muralla me arrastró como un golpe huracanado hasta los años infantiles, del mismo modo que la visión de la fortaleza me trajo a la memoria la silueta dominadora del fuerte de San Felipe sobre el Caribe, en Cartagena de Indias, una de las ciudades más hermosas de la historia española. Los dos fuertes, el americano y la ciudadela pirenaica, se deben a la previsión militar de don Felipe II, que de vez en cuando abría paso entre tanta matracaca burocrática a las claras realidades militares. De todos modos es evidente que ya era un político a la defensiva. Malo.

Literalmente me limité a darle una lenta pasada desde el coche, conduciendo con respeto hacia mi difunta juventud por el doctor Cifuentes, a la fachada de la Universidad, encogida ahora entre las nuevas edificaciones. Vi el portalón donde nos sentábamos de charla, adiviné la piscina heladora y entonces muy soportable para mi resistencia que ahora se queda literariamente patidifusa al recordar que aguanté el agua cortante del lago de Panticosa y por si ello fuera poco la del Ibón de Estanés, que cortaba un pelo al aire igual que la mejor navaja barbera; llegué a ver la pista de tenis donde jugué tanto a lo Casandro pero como el tiempo urge no hice lo que en septiembre del 36, esto es, subir hasta mi cuarto de tres años antes y verlo convertido en un dormitorio militar, con los fusiles donde estuvieron las raquetas de tenis, los libros de literatura y arte y los diccionarios y gramáticas de francés e inglés. ¿Qué habrá sido de aquellos muchachos que saludé aquella tarde, todos ellos soldados y falangistas de Logroño? ¿Qué se habrá hecho de mis viejos compañeros de antaño, ingleses, italianos, belgas, franceses,

norteamericanos, alemanes —Hitler había ganado las elecciones en febrero o marzo del 35 y aún convivían alemanes arios y judíos en las mesas de la Universidad— a los que seis años después habría de aniquilar toda esperanza el más tremendo baño de sangre que conoce la historia del mundo? Las últimas noticias que tuve de ellos, de todos ellos, fueron las que en una carta me daba el belga Joss Larrochette, de regreso de la movilización precursora del acuerdo de Munich. Yo recibí la carta en el Hospital provincial de Navarra y todavía no había terminado la batalla del Ebro. ¿Qué suerte habrán corrido todos aquellos? Un día me gustaría volver a Jaca, repasar las listas de matriculados en 1935, anotar mi saqueado álbum de fotografías correspondientes a aquel verano, hablar con los muchachos de la ciudad que aún vivan y recuerden aquellos dos meses. Muchos cayeron en nuestra guerra. Otros que la salvaron por suerte habrán ido desperdigándose por el mundo o más allá del mundo. De uno sé que combatió valerosamente en la Legión durante nuestra guerra. Luego fue a morir en Indochina, también como oficial, en otra Legión, la francesa, compuesta en gran parte por alemanes vencidos y por españoles rojos o con espíritu de aventura y un cierto sentido de lo que significaba por entonces la semita blanca y occidental, tan azarosamente expuesta desde Yalta y Potsdam a su definitiva derrota. Pensé algo sobre Roosevelt y sus cómplices y sucesores, pero me lo callé porque no era cosa de arrojar acibar en la clara luz de aquel día tan hermoso, tan transparente, tan fino. El gran parque y el nuevo mirador atestiguaban, después de todo, que el mundo no lleva trazas de acabarse. Por el momento al menos.

También estuve en San Juan de la Peña, lugar donde el arte y la naturaleza juegan al alimón, sitio batido por las guerras y abandonado por el turismo, a pesar de su interés. Un guía cortés, melancólico, socarrón y tan hecho a la soledad que de vez en cuando habla solo, nos mostraba maravillas ayudado por la luz del día donde esta llegaba y por la luz de una linterna muertecina donde la primera no entraba. Es una lástima que en tan grande monumento —que no voy a caer en la trampa de describir— no se acoplen las debidas instalaciones, desde una luz bien estudiada por técnicos, hasta la suave música wagneriana, y lo de suave se refiere sólo al dial que regula el sonido con la aventura del Santo Erial. Es un hito turístico que recomiendo con todo respeto al cuidado del ministro Sánchez Bella. Una pequeña dosis de imaginación adaptada a la circunstancia histórica y artística del monasterio justifica has-

ta un espectáculo de música, color y amena palabra, y aún más. Compré, para un pequeño regalo, tres ejemplares del libro de Olivan Baile sobre «Los monasterios de San Juan de la Peña y Santa Cruz de la Serós», con gran asombro del guía, que no se explicaba cómo me podía interesar un mismo libro por triplicado. Me aconsejó en contra de tal dispendio, se lo agradecí sinceramente aunque insistiendo en mi deseo, y al final el buen baturro se rindió murmurando: «Alla cada cual con lo que quiere...». El hombre miraba por mis finanzas del mismo modo que antes, en casi toda la zona turística de Cataluña, se preocupaban mucho por la aventura de la tripa de cada cliente que reclamaba mas hielos en su refresco. «Le va a hacer daño», aconsejaban paternalmente. Por fortuna esto ya pasó a la historia.

Luego subimos hasta el valle de Ordesa. Antes de penetrar en él por el Puente de los Navarros —fueron paisanos míos los que lo construyeron de acuerdo con la tradición a que nace referencia en una de las crónicas de la pequeña serie a la que ésta remata con un estoconazo—, nos detuvimos en el hotel Ordesa a reconfortar estómagos y gargantas. Buen vino navarro, del Señorío de Sarria, una trucha a la ordesana con tratamiento de serenísima señora, y de nuevo ternasco. A los postres sobrevoló el hotel un helicóptero francés que pareció ir a posarse poco menos que en la piscina. Lo hizo algo más atrás, en la pequeña planicie del «camping». Traía desde Gavarnie, ya muerta, a una muchachita española y alpinista. Un silencio grave, pesado y curioso rodeaba desde lejos al helicóptero y a su triste carga. Algo más tarde, ya metidos en el maltrato de Ordesa, le veríamos regresar a Francia cruzando por una dentellada creta que de las Fajas del Mallo y Mondarruego, según reconstruyo a la vista de un plano, aunque mi poca experiencia en este tipo de lectura ha sido más que olvidada por la falta de práctica.

Fue la visita fugaz al Parque Nacional de Ordesa como saludar a una única hermosa y prometedora un mismo que volverá a verla. La cuestión es si la chica se deja ver. Cualquier adjetivación sobre la belleza de este Parque sería ociosa. Recuerdo una tarde radiante con pescadores por todas las orillas de todos los ríos mientras nosotros, en un anhelo de apurar un buen trago de Pirineo valiente subíamos hacia Bielsa por una carretera en obras que no se la salta un gitano, pero que será una maravilla de trazado en cuanto esté liquidada, y hasta alcanzábamos, ya casi con luz de anticipada atardecer, el valle de Pineta, cuya marca descriptiva pertenece, según el experto Santiago Broto Aparicio, autor de una magnífica guía sobre el Parque Nacional de Ordesa, a mi viejo amigo y colega Salvador López de la Torre, a cuya pluma me acorjo: «Un valle ancho, con pinos y hayas decorando sus muros y un creston de roquedo calizo coronando con su barbaro zócalo aquellas murallas». Desde el parador nacional Monte Perdido, felizmente abierto todo el año pese a la nieve, buscábamos la cresta de la montaña que le da nombre.

Fue un largo y brevísimo día desde la Hoya de Huesca a la alta montaña. Un rosario de nombres viejos, con sonidos lejanos y recientes: Ayerbe, los mallos de Riglos, San Juan de la Peña, Jaca, Sabiñanigo, Biescas, Broto, Torla, Ordesa, Buitón, Aínsa, Bielsa, Pineta, Graus —donde cenamos ya muy tarde en una fonda desde cuyas ventanas teníamos a la tertulia nada menos que a don Joaquín Costa—, Barbastro dormido en la noche ya alta y finalmente de nuevo, Huesca.

Balance: ¡qué museo el nuevo de la catedral de Jaca, con pinturas murales arrancadas a los siglos y a la cal que estuvo tan de moda en las iglesias, por el aquel de la limpieza! Hay un San Juan del siglo XII que Picasso firmaría cortándose después la mano y ante el cual yo sentí la casi indomable sensación del robo. Y —además de todo lo narrado— este delicioso rútilo de un establecimiento jacetano: «Fábrica de Bañiles y Maletas El Paraíso. Agencia Funeraria. Precios de Fábrica».

Morir, para el que muere, siempre ha sido un mal negocio, pero barato. En Jaca puede resultar a precio de fábrica, sin asentadores ni intermediarios. Y colorín, colorao...

(PYRESA)

MANIFESTACION FEMENINA EN NUEVA YORK



Miles de mujeres han desfilado por la Quinta Avenida, de Nueva York, con motivo de cumplirse el 51 aniversario de la conquista, por la mujer, del derecho al sufragio. En la fotografía, un aspecto de dicha marcha. (Telefoto CIPRA GRAFICA)

MAS DE VEINTE MILLONES DE IMPOSITORES TIENEN LAS CAJAS DE AHORRO ESPAÑOLAS

- LLEVAN MAS DE 150 AÑOS ACTUANDO COMO CAJAS CONFEDERADAS Y GOZAN DE LA CONFIANZA PLENA DE SUS CLIENTES

- EN EL AÑO 1970 INVIRTIERON 2.437 MILLONES DE PESETAS EN OBRAS SOCIALES, DE LAS CUALES 382 CORRESPONDIERON A UNIVERSIDADES LABORALES

- LA CAJA DE AHORROS DE GRANADA OCUPA EL DECIMOSEXTO LUGAR ENTRE LAS OCHENTA Y SIETE QUE EXISTEN EN ESPAÑA

- Las Cajas de Ahorro tributan al Estado por todos los conceptos, excepto sobre las cantidades destinadas a obras benéfico-sociales

- Entrevista con don Eduardo Martínez Montes, director letrado de la Confederación Española de Cajas de Ahorro

A PROVECHANDO la circunstancia de encontrarse accidentalmente en Lanjarón, don Eduardo Martínez Montes, director letrado de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, y siendo también uno de sus fundadores, nos hemos entrevistado con él a fin de recabar su opinión sobre temas de tanto interés como es el del ahorro y, al mismo tiempo el servicio que las Cajas prestan al ahorro nacional.

Su venida a Lanjarón ha sido motivada por la inauguración de la nueva instalación de la Sucursal de la Caja de Ahorros de Granada y de un grupo de cuarenta y seis viviendas y locales por ella construidos en el mismo edificio. Tan agradable, nos dice, le ha sido su, en principio proyectada breve estancia en Lanjarón, del que no tenía más que noticias lejanas, que la ha propiciado y hasta ha llegado, sólo para no desentenderse, a convertirse en un aglutinador más de los innumerables que acuden a su tan renombrado balneario.

Síntesis del ahorro

En tono amistoso, sin ningún empaque, inicia su conversación haciéndonos presente que la palabra "ahorro" disminuida en su apreciación tiempos atrás, considerada como referencia a algo propio de simples menestresales y gente sencilla, se ha convertido en la actualidad y en ello no hay ninguna exageración en la cúspide de las economías tanto nacionales como particulares.

En todos los órdenes de la vida, principalmente en el mundo material, juega el ahorro un papel trascendente, ¡no haga usted demasiados esfuerzos que le pueden ser perjudiciales! ¡Ahorre fuerzas para emplearlas cuando sea necesario! Si hay sequía, por ejemplo, en seguida se recomienda el ahorro de agua. ¡Ahorre o economice también su salud! No la gaste, para tener más y mejor vida, etc.

Se insiste en la reducción de gastos públicos y privados, congelación de salarios y precios. Actualmente, en el confuso y desordenado movimiento monetario promovido por iniciativa de país tan desarrollado como los Estados Unidos, de tanta teoría económica, se ha llegado a la conclusión definitiva de suprimir el cambio por oro de los billetes que tiene en circulación, para poder ahorrar, es decir incrementar sus reservas de este metal, como garantía de su mayor solvencia internacional. Todo ello no es otra cosa que limitaciones de un consumo o de una inversión actual, para rehacer el equilibrio que toda economía necesita para desenvolverse con normalidad.

—Me atrevo a decir —dijo el señor Martínez Montes—, que el ahorro es la economía del sentido común, único que acaba siempre por imponerse.

En el Evangelio, que se relata el milagro del pan y los peces que distribuyó Jesús entre la multitud hambrienta que le seguía, una vez satisfecha su necesidad, dijo a sus discípulos: "Recoged lo que ha sobrado", es decir, no malgastéis que, en definitiva, también es ahorro.

Esta virtud en las Cajas

—¿Cómo repercute en las Cajas de Ahorro de la Confederación esta preponderancia del ahorro?

—Por las estadísticas oficiales que publican tanto los organismos que sobre las Cajas ejercen jurisdicción, como por la propia Confederación, puede verse el incesante crecimiento del ahorro. Pero por lo que a las Cajas confederadas se refiere tiene a mi juicio —añade— más impor-

tancia que el montante de sus saldos, el que su total importe pertenece al pueblo, a 20.500.000 impositores, de los cuales más de 300.000 son de la Caja de Ahorros de Granada. O sea que más de la mitad de los españoles son decididos clientes de nuestras Cajas.

Larga ejecutoria

—¿A qué cree usted debido el que sean tantos los que tienen confianza en las Cajas de Ahorro Confederadas y qué razón puede existir para ello?

—Usted mismo ha indicado la palabra, "confianza" y, naturalmente, hay una razón que la justifica plenamente. Son ya 150 años los que las Cajas Confederadas llevan actuando en España como sembradoras de confianza, sin otro misterio que el de una honesta administración, custodia y defensa de los depósitos recibidos, sin ninguna desviación a través de su larga historia y porque los que a ellas acuden, saben que no tienen participantes en sus beneficios, que ni distribuyen dividendos y que las rigen y gobiernan Consejos honoríficos de acción gratuita, que no disfrutan de prebendas de ninguna clase y que obtienen casi siempre como recompensa para su labor, la de no ser ni pagada ni agradecida.

El señor Martínez Montes prosiguió:

—Su actuación constituye el mal negocio, desde el punto de vista crematístico, de trabajar en favor del prójimo sin ningún beneficio propio. 616.000 millones de saldo y más de 20.000.000 de impositores, son, desde luego, una ejecutoria a favor de las Cajas de Ahorro Confederadas que consideramos no es posible superar, tratándose como queda dicho, de Entidades que no actúan en beneficio propio.

—Hay que advertir que el ahorro de que se trata es un ahorro totalmente libre, que no obedece a presiones ni coacciones más o menos indirectas, sino a la propia y exclu-

siva iniciativa de los que lo practican, lo que valora en grado máximo la fuerza de atracción que ejercen las Cajas.

Excedentes administrativos

Preguntamos al señor Martínez Montes, como consecuencia de lo que ha expuesto:

—¿Cuál es el destino de los excedentes que obtienen las Cajas en su gestión al no distribuir remuneraciones particulares al capital?

—Pues mire usted, es cosa sabida y también más callada de lo que debería lo referente a su destino. Esta agradable conversación con usted no puede ser una exhibición de datos numéricos, pero sí puedo decirle que en el pasado año 1970 destinaron las Cajas Confederadas a obras Benéfico-Social la no despreciable suma de 2.437 millones de pesetas, de los cuales 382 los han aportado, como hacen anualmente, para sostenimiento de las Universidades Laborales, dato particular este último poco publicado por quienes lo reciben. Seguramente que ustedes los periodistas, yo también lo he sido, y que de todo se enteran, no conocen este detalle y por eso lo digo yo en este momento. El resto de los excedentes se destina por rígido imperio legal al fortalecimiento de sus reservas para garantía de sus impositores.

Inversiones

Don Eduardo Martínez Montes abundó más sobre la problemática de las Cajas de Ahorro:

—En cuanto a inversiones, básteme decir que atienden a toda clase de operaciones crediticias para la agricultura, industria, comercio, vivienda, préstamos particulares y a corporaciones, etc. Solamente de préstamos para adquisición y construcción de viviendas, de las que no se oen ni defraudan a sus compradores, tienen invertidos 123.650 millones.

Le manifestamos al señor Martínez Montes que al presente es indudable que las Cajas de Ahorro Confederadas hacen una continuada e intensa propaganda a su favor y le preguntamos al respecto:

—¿Cuál es la razón de la intensificación de esta publicidad?

—Estamos —nos contesta— en el siglo de la publicidad, aunque no toda ella ajustada a normas de la moral más elemental. Para las Cajas esta propaganda no es más que una autodefensa porque en estos últimos años ha proliferado tanto la creación de entidades que utilizan más o menos indebidamente esta denominación, que es absolutamente imprescindible evitar ese confusiónismo que, sin duda, se pretende apoyándose en la tradición que respalda el prestigio que tienen las Cajas Generales de Ahorro Popular.

Miembro fundador

La personalidad de don Eduardo Martínez Montes, tanto en su aspecto jurídico como humano es bien conocida por las Cajas de Ahorro Españolas. Sus opiniones son valiosas, porque no en vano son ya cuarenta y tres los años que lleva en el



Una primer plano de don Eduardo Martínez Montes, Director Letrado de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, que se encuentra en Lanjarón y que ha tenido la amabilidad de conceder una entrevista para nuestro diario. — (Foto FERREK)

seno de la Confederación y que también le cabe el gran honor de ser el único miembro fundador de la Confederación Española de Cajas de Ahorro que sigue en la "brecha", Confederación que se creó en el año 1928. Por ello hemos querido seguir preguntándole cosas interesantes no sólo por y para las Cajas sino también para esos millones de impositores:

—Don Eduardo, ¿qué importancia política tiene la Confederación?

—La importancia es que agrupa a todas las Cajas españolas, que son ochenta y siete.

—¿Se ha progresado mucho desde que usted entró a formar parte de las Cajas?

—Muchísimo en todos los aspectos. Las Cajas y la Confederación lo han hecho al mismo ritmo de la economía y el nivel de vida, siempre favoreciendo principalmente a las clases sociales modestas, porque las Cajas nunca han tenido una peseta, todo es de los impositores y

los beneficios reuelven en la comunidad social.

—Como director letrado de la Confederación su cariño tendrá que estar repartido por igual entre todas las Cajas españolas, pero de modo particular, ¿qué representa para usted la de Granada?

—A Granada he venido tres veces: la primera a la toma de posesión de don Francisco Godino Vázquez, como Director General, después vine a dar una conferencia en el ciclo "Hacia el desarrollo de Granada" y ahora para asistir a la inauguración de las nuevas oficinas en Lanjarón. Granada es para mí una ciudad atractiva por su especial ambiente y la forma de ser de sus gentes. Y su Caja, la Caja de Ahorros de Granada, está haciendo una gran labor de la cual ustedes podrán opinar mejor que yo, porque la están viviendo de cerca. Tengo muchos amigos en la Caja —continuó el señor Martínez Montes— y para todos, desde el Presidente del Consejo de Administración, Junta de Gobierno, Director General hasta el último empleado el mejor de mis afectos. La Caja de Ahorros de Granada, sé por propia experiencia, que sus inquietudes y desvelos por la mejora del nivel de vida en su zona de actuación la convierten en una de las adelantadas en la política social de las Cajas de Ahorro españolas, común denominador que caracterizan a estas Instituciones.

Porvenir de las Cajas

—¿Qué porvenir augura a las Cajas de Ahorro?

—Que tendrán un incremento cada día mayor y seguirán el mismo ritmo de crecimiento que nuestra economía.

Las Cajas son para la Confederación la razón de su propia existencia, pero, ¿qué es la Confederación para las Cajas?

—La Confederación coordina sus servicios, les ayuda y orienta en todos sus problemas, tiene sus servicios financieros, estadísticos, de investigación, valores, etc. Para cumplir estos fines la Confederación ya tiene instaladas oficinas en el extranjero para recibir el dinero de los emigrantes a los cuales a la vez se les soluciona el problema de la vivienda para el día que piensen regresar a su Patria. No hay ningún problema social o cultural en que las Cajas no estén metidas, porque a todos ellos acuden y los problemas no son por iguales en todas las regiones.

—¿Qué puesto ocupa la Caja de Ahorros de Granada en el concierto nacional?

Actualmente el puesto dieciséis en-

(Pasa a la pág. siguiente)



Cualquier momento es bueno para leer o descansar y como así lo entiende el señor Martínez Montes, aquí le tenemos sentado en uno de los incomparables jardines de la estación balnearia donde le ha sorprendido nuestro fotógrafo. — (Foto FERREK)

El director letrado de la Confederación Española de Cajas de Ahorro descansa en Lanjarón

• "EL AHORRO ES LA ECONOMIA DEL SENTIDO COMUN, UNICO QUE ACABA SIEMPRE POR IMPONERSE"

• "LAS CAJAS NUNCA HAN TENIDO UNA PESETA, TODO ES DE LOS IMPOSITORES Y LOS BENEFICIOS REVIERTEN EN LA COMUNIDAD SOCIAL"

• "SOY MUY POCA COSA DENTRO DE LA CONFEDERACION, AUNQUE ELLA SI REPRESENTA PARA MI TODA UNA VIDA", nos dijo el señor Martínez Montes

(Viene de la pág. anterior)

tre las ochenta y siete existentes y no sería difícil verla entre las diez primeras. La más potente, la primera, es por supuesto la de Pensiones de Barcelona.

Las tributaciones de las Cajas

—¿Cuáles son las exenciones tributarias de las Cajas de Ahorro? —Si por tributar entendemos verter unos recursos hacia la sociedad, las Cajas de Ahorro tributan más que ninguna otra entidad. Por una parte el dieciséis por ciento de impuesto sobre sociedades además de otros tipos impositivos que les afectan; por otra el siete y medio por ciento del total de los beneficios se

destina para obra social de carácter nacional, concretamente para las Universidades Laborales y, por último, todos los recursos que destinan a obra social es una contribución al bien social.

—Tienen por consiguiente —dijo el señor Martínez Montes— algunos privilegios porque al que trabaja para los demás es justo que se le den facilidades, pero si hay que dejar bien claro que si a las Cajas se les quitan o se les ponen exenciones, las Cajas no ganan ni pierden nada, y lo único que pasaría es que harían más o menos obras benéficas - sociales. Y si a todo ello unimos que las Cajas mantienen colegios y sanatorios, en el fondo, son ahorros que le hacen al Estado. Las Cajas están acogidas a la primera reforma de la Ley Tributaria del año 1940 y están gravadas, no porque ejerzan una ac-

tividad lucrativa o mercantil, sino que al igual que otras entidades, se les asignaron impuestos para reponer la economía española muy destruida por la guerra.

Caja de Ahorros de Granada

—¿Conoce a todos los miembros rectores de la Caja de Ahorros de Granada?

—Los conozco a todos personalmente. El Presidente del Consejo de Administración don Antonio Méndez Rodríguez-Acosta es persona de una dedicación íntegra a la Caja, competente en todos los aspectos y del Presidente de la Junta de Gobierno don Joaquín Bosque Maurel lo considero capacitado para grandes empresas por su gran preocupación y valía profesional.

—Por su gran amistad con don Francisco Godino ¿podría describirnos su figura tanto profesional como humana?

—Me pone usted en un aprieto con sus preguntas. Le contestaré que por la labor que está desarrollando el Director General, lo pueden ustedes conocer. No he oído más que elogios sobre su persona, no se le pasa un detalle y le está dando a la Caja un gran dinamismo y vitalidad. Y en su aspecto humano diré que es un hombre de gran corazón.

—Hasta ahora don Eduardo, muchos elogios para todos pero ¿qué representa usted para la Confederación?

—Yo no sé lo que seré o representaré para la Confederación de Cajas de Ahorro Españolas ni soy el más indicado para juzgarme; lo que sí sé es lo que las Cajas representan para mí, representan toda una vida. Y no siga usted preguntando más de estas cosas, porque yo no quiero importancia para mí, la importancia la tienen las Cajas y yo —esbozó una sonrisa de buenísima persona— estoy de vacaciones.

El final de la entrevista no había podido ser más llano, sencillo, humano y simpático, pero antes don Eduardo Martínez Montes nos rogó hacer patente su profundo agradecimiento hacia la Caja de Ahorros de Granada, a sus órganos rectores, a la Caja de Ahorros de Lanjarón y a todas cuantas personas ha tratado en estos días de estancia entre nosotros y, por nuestra parte, cumplido queda hecho el ruego. Don Eduardo Martínez Montes director letrado de la Confederación Española de Cajas de Ahorro se disponía a coger su vasera como un agüista más de los muchos que por estos días viven en Lanjarón. Este gran hombre que solo había venido para dos o tres días va camino de los quince. Y como nos había apostillado ¡igual pudo haber sido Lanjarón que Granada, porque ustedes son sensacionales! Por nuestra parte muchas gracias y... muchos días más entre nosotros.

JOSE GONZALEZ

El fundador de la ETA, expulsado de Francia

JULIAN DE MADARIAGA SERA LLEVADO POR LA POLICIA A LA FRONTERA FRANCO-BELGA

BAYONA (Francia), 31. (EFE). — Julián Madariaga, uno de los fundadores del movimiento separatista vasco ETA, ha sido expulsado de Francia, por decisión del ministerio del Interior, y será conducido a la frontera franco-belga, según se ha revelado hoy.

La decisión adoptada por el ministerio francés del Interior ha sido comunicada hoy al propio Madariaga, por la Policía, que le ha invitado a abandonar el territorio francés en breve plazo y a regresar a Bélgica, donde tenía fijada su residencia.

El dirigente separatista vasco residía

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

desde el pasado mes de mayo en la localidad de Sant Martín de Seignanx, pero las autoridades francesas han renovado su postura respecto a Julián Madariaga, quien ya había sido expulsado de Francia hace varios años, tras haber sido condenado por un tribunal de Bayona, Madariaga, originario de Bilbao y abogado de profesión, había sido considerado culpable, en aquella ocasión, de los delitos de robo y posesión de armas y municiones, en relación con actividades terroristas llevadas a cabo por la organización de la ETA.

Posteriormente Madariaga regresó a Francia y, en el mes de mayo de 1970, fue considerado como persona no grata en diversos puntos del suroeste de Francia.

Las autoridades francesas no han facilitado, hasta ahora, ningún detalle sobre las motivaciones de esta decisión de expulsión.

HURACAN EN SUIZA



En Le Brassus (Suiza), cinco minutos duró un huracán que ha arrasado el valle de Joux, causando serios daños personales, y arrastrando consigo edificios, bosques, vehículos, e incluso las instalaciones eléctricas. (Telefoto CIFRA GRAFICA)



El señor Martínez Montes sale del hotel «Miramar» para dirigirse al Balneario como un agüista más de Lanjarón. — (Foto FERRER)

ECONOMIA Y FINANZAS

RECUPERACION DE BANCARIOS

MADRID, 31. (CIFRA). — Una apertura de semana mejor ha tenido la Bolsa de Madrid, destacando los valores bancarios en la recuperación general.

La predisposición compradora se ha manifestado ostensiblemente en los valores contratados, ya que de 116 en total, 54 suben frente a 19 en baja y 43 repeticiones de cambios. El índice general se recupera en 25 centésimas, cerrando a 11,17 por 100.

El cierre era netamente comprador, en especial para los valores bancarios y al-

gunos eléctricos, con oferta muy escasa y diversificada por el resto del parqué.

CIERRE FAVORABLE A BANCOS

BILBAO, 31 (CIFRA). — Comienza la semana con una jornada favorable en Bancos con dinero para la mayoría de ellos.

Las eléctricas sostenidas, el correo siderúrgico, bien a secas; quedando irregular el industrial y químico con la nota destacada de la pérdida de veinte enteros en Dow - Unquinesa.

El cierre favorable en Bancos.

EL BANCO DE VIZCAYA Y EL EXTRACTO DE ACCIONES

HA REDUCIDO NOTABLEMENTE EL PLAZO DE SU ENTREGA A LOS ACCIONISTAS

En nuestra sección de Economía y Finanzas no podemos dejar de recoger una grata nueva que interesará a nuestros lectores. Se trata de que el Banco de Vizcaya ha conseguido reducir considerablemente el plazo de tiempo necesario para la entrega a sus accionistas de los extractos de acciones.

Los extractos correspondientes a la última ampliación, del mes de junio, están siendo entregados en sus oficinas desde el pasado lunes, día 16 de agosto, es decir, mes y medio después del cierre de la ampliación.

A pesar del gran interés de esta mejora, creemos que lo verdaderamente importante no es la rapidez en la entrega

de extractos de una ampliación concreta, sino el hecho de que esta rapidez de entrega se mantenga en ampliaciones sucesivas.

Por ello, la auténtica noticia del presente comentario reside en que la ya citada ampliación de junio es la cuarta en que el Banco de Vizcaya entrega los extractos de sus actuaciones en un plazo aproximado de mes y medio a partir del cierre.

Esta nueva e importante mejora del Banco de Vizcaya es un éxito más de su servicio de valores y confirma la tradición y el prestigio de que goza entre los profesionales y usuarios de este tipo de operaciones.

CENTRAL LECHERA DE GRANADA

AVISO

El "Boletín Oficial del Estado" número 199, de fecha 20 de agosto de 1971, recoge una orden del ministerio de Agricultura de fecha 14 del mismo mes, en la que se establecen los nuevos precios de leche al ganadero.

De acuerdo con dicha disposición y las instrucciones recibidas del Sindicato Nacional de Ganadería, el nuevo precio de venta al público en despacho, de la leche pasteurizada, desde 1.º de septiembre, se fija en 12,20 pesetas litro.

Dicho precio se hará efectivo a partir de hoy, lo que se hace público para general conocimiento.

Granada, 1 de septiembre de 1971.

NIXON, INFORMADO



El presidente Nixon pasea por el jardín de la Casa Blanca con el embajador de su país en Alemania occidental, Kenneth Rush, después de la reunión celebrada por ambos en la que Rush le informó del reciente acuerdo de Berlín. Acompaña a ambos el perro perdiguero irlandés de Nixon. — (Telefoto CIFRA GR * FICA)

El padre Arrupe visitó el Kremlin

EL PATRIARCA RUSO PIMEN OFRECIO UNA CRUZ AL PREPOSITO DE LA COMPAÑIA DE JESUS

MOSCU, 31. (EFE). — Después de visitar el Kremlin y recorrer la ciudad, el padre Pedro Arrupe, general de los jesuitas, ha salido a primera hora de la tarde para la vecina ciudad de Zagorsk, capital monástica y artística de la vieja Rusia.

Con sus acompañantes en esta visita de tránsito, los padres Arranz y Dorgan, el general de los jesuitas se propone pasar la noche en el monasterio ortodoxo y asistir mañana a la inauguración de curso de la academia teológica o seminario de aquella ciudad.

En una breve charla con los periodistas, el padre Arrupe se mostró abrumado y encantado por la hospitalidad y muestras de deferencia que había recibido en esta corta visita.

Invitado por el metropolitano Nikodim, presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de la Iglesia ortodoxa rusa, el padre Arrupe visitó Leningrado el pasado fin de semana y celebró la santa misa en la catedral de aquella ciudad.

Ayer se entrevistó durante una hora con el patriarca Pimen, de la Iglesia ortodoxa aquí en Moscú.

«Fue una conversación muy interesante e instructiva — dijo el padre Arrupe a los correspondientes — él me explicó en grandes líneas el funcionamiento y organización de su Iglesia, sus problemas y metas y yo le hablé de la compañía en los momentos actuales».

Mañana mismo, desde Zagorsk, el padre Arrupe partirá para el aeropuerto donde tomará el avión para Japón, y desde allí se propone seguir a Filipinas e Indonesia.

REGALO DE UNA CRUZ

MOSCU, 31. (EFE). — El general de la Compañía de Jesús, padre Pedro Arrupe, ha recibido como regalo del patriarca Pimen, de Moscú, y todas las Rusias, una cruz. El padre Arrupe se ha mostrado enormemente satis-

CONDUCTOR: Aparca correctamente, aunque ello motive tener que hacer una pequeña maniobra.

DEMANDA JUDICIAL DE 82 DESPEDIDOS

Pertenecen a una empresa de construcción

BARCELONA, 31. (PYRESA). — En la Magistratura de Trabajo de Barcelona se está celebrando el juicio contra la empresa de la construcción Huarte y Compañía, por demanda de 82 trabajadores despedidos el día 23 del pasado mes de julio.

El despido se debió a que los trabajadores de Huarte pararon durante cuatro días en favor de reivindicaciones laborales y en señal de protesta por no haber cobrado la paga extraordinaria del 18 de Julio, la mayoría de los cuales volvieron días después al trabajo.

Ochenta y dos de los obreros despedidos presentaron demanda conjunta, cuyo juicio se celebra hoy. Actúa de letrado, por parte de los empleados despedidos, el señor Casares.

DESAPARECE EL PENIQUE BRITANICO

LONDRES, 31. (EFE). — El viejo penique británico, parte de la moneda de ese país desde la invasión normanda de 1066, cesó esta noche de ser legal, víctima de la decimalización del pasado febrero.

El penique, del tamaño aproximado a la esfera de un reloj, dejó de circular legalmente junto con la moneda de tres peniques.

EL "TRIX" SIGUE DESTRUYENDO

● TREINTA Y CUATRO PERSONAS HAN MUERTO EN JAPON A CAUSA DEL TIFON

● OCHO PERSONAS MUERTAS, BALANCE DE UN ACCIDENTE OCURRIDO EN ALEMANIA

TOKIO, 31. (EFE). — Por lo menos 34 personas han muerto o desaparecido a consecuencia del tifón "Trix", en el sur y oeste del Japón. Los observatorios meteorológicos han informado que el tifón llegará esta tarde a Tokio, aunque ya ha comenzado a perder intensidad. Las lluvias torrenciales producidas por el tifón han provocado la paralización de los ferrocarriles y el tráfico aéreo.

CHOQUE DE VEHICULOS

HANNOVER, 31. (EFE). — Ocho muertos y veinte heridos se han registrado hoy en un choque de vehículos en una carretera de las proximidades de Hannover (Baja Sajonia). Se trata de obreros alemanes que viajaban en un autobús cuyo conductor entró en una curva a velocidad excesiva y chocó contra un camión.

DETENIDO UN TOXICOMANO EN LA FRONTERA

PERPIGNAN (Francia), 31. (EFE). — Cuando intentaba entrar en Francia con ciento diez gramos de heroína, Paul Azais, un joven francés de 20 años, residente en París, fue detenido hoy en el puesto fronterizo hispano-francés de Cerebere.

El joven toxicomano precisó que no tenía ninguna intención de comerciar con la droga que llevaba, sino que la había adquirido para uso propio. Las autoridades le han hospitalizado en Per-

Un Comité investigará el "E" comportamiento del Ejército británico en el Ulster

● OTRO SOLDADO RESULTO HERIDO EN EL ULSTER

● "ES EL MOMENTO ADECUADO PARA INTENTAR UNA NUEVA SOLUCION POLITICA", dice el cardenal Conway

LONDRES, 31. (EFE). — El Gobierno inglés anunció hoy la composición del tribunal de investigar las acusaciones de "comportamiento brutal" de los soldados británicos durante el "internamiento" de sospechosos en el Ulster.

Un portavoz del ministerio del Interior dijo que el Comité investigador será presidido por sir Edmund Compton, el primer "Ombudsman" (comisario parlamentario para la Administración).

El ministerio del Interior dijo que el Comité realizará sus investigaciones a puerta cerrada, pero que su informe final será publicado por el Gobierno.

SOLDADO BRITANICO HERIDO

BELFAST (Irlanda del Norte), 31. (EFE). — Un soldado británico fuera de servicio fue herido por una bala en un brazo durante un incidente, que ocurrió esta noche en un bar del centro de Belfast.

Testigos presenciales dijeron que el soldado estaba bebiendo en el mostrador con otros camaradas de paisano y varias muchachas. Repentinamente, entró en el establecimiento, "The Midnite Luunge", de la calle Anne, un civil. Comenzó una discusión y el civil disparó contra el soldado.

El agresor logró desaparecer a pesar

de ser perseguido por los camaradas del soldado herido.

Un funcionario de la Policía dijo más tarde: "Estamos siguiendo una pista que creemos nos llevará al agresor".

EL CARDENAL CONWAY PIDE UNA SOLUCION POLITICA

DUBLIN, 31. (EFE). — El cardenal Conway, primado católico de las Islas Británicas, dijo hoy que éste parece el momento adecuado para intentar una nueva solución política al problema de Irlanda del Norte.

"La corriente de opinión que ve la necesidad de un nuevo marco político para la democracia en este país es muy fuerte, incluso en Gran Bretaña", dijo el cardenal. "No es éste el momento apropiado para dar a esa opinión una oportunidad de fructificar?", dijo el cardenal en una declaración.

VERSION BRITANICA DEL INCIDENTE FRONTERIZO DE IRLANDA

LONDRES, 31. (EFE). — El Gobierno británico dijo hoy que los disparos que ocasionaron la muerte a un soldado británico el pasado domingo en la frontera entre las dos Irlandas fueron hechos desde ambos lados de la frontera.

Una detallada versión del incidente dada a conocer esta noche por el ministerio británico de Defensa, se dice que el fuego provino originalmente desde el Sur, territorio de la República de Irlanda, pero que los dos carros del Ejército británico que se vieron atacados pronto comenzaron a recibir disparos también desde otro punto situado dentro del territorio de Irlanda del Norte.

Esta mañana, el primer ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, había dicho que todas las pruebas que habían llegado a sus manos sugerían que los soldados no fueron atacados desde el Sur de la frontera, sino desde el Norte, es decir en territorio del Ulster.

El Gobierno británico ha pedido a su embajador en Dublin, sir John Beck, que presente la versión británica de los hechos al Gobierno de la República. El pasado domingo, el embajador británico protestó por el incidente y entregó una nota de su Gobierno en el ministerio irlandés de Asuntos Exteriores solicitando que fueran puestos en manos de la justicia los agresores.

Lynch, al mantener que los disparos fueron hechos desde Irlanda del Norte, queda exento de tener que satisfacer esa petición.

Una declaración de "los provisionales" el ala más extremista del ilegal Ejército republicano de Irlanda, "IRA", dijo que una unidad norteña de la Organización se había enfrentado con tropas enemigas.

ENERGICA PROTESTA DE JACK LYNCH

DUBLIN, 31. (EFE). — El primer ministro de la República de Irlanda, Lynch, ha dirigido una energética protesta a Gran Bretaña por el incidente fronterizo del pasado domingo en el cual resultó un soldado británico muerto y otro herido.

En su esparada declaración, hecha pública esta mañana, en Dublin, Lynch ha dicho que ha entregado a Gran Bretaña un informe completo conforme al cual había pedido de los ocurrido en la aldea del Eire, pero a la vez ha entregado también una energética protesta por lo que considera "un completo fracaso" británico para mantener el debido control de movimientos de sus tropas a lo largo del borde entre las dos Irlandas. En su declaración, Lynch afirma que los disparos que mataron a un soldado británico e hirieron a otro fueron hechos en territorio del Norte. "Ni el Ejército del Eire ni miembros del Garda Síochana (Policía del Eire) han disparado nunca desde los veintiseis condados del Sur a los seis del Norte y la afirmación de que miembros del Ejército del Eire permitieron dicho tiroteo es absolutamente falsa".

MUERE UN SOLDADO BRITANICO

BELFAST, 31. (EFE). — El soldado Christopher Loring, que fue herido por un disparo en la cabeza el pasado domingo mientras estaba de centinela en Belfast, ha fallecido esta mañana en el hospital.

Su muerte eleva ya a dieciséis el número de soldados británicos caídos en el Ulster en lo que va de año.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229912
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

Ligera baja del dólar en Francia y Alemania

TAMBIEN DE LA LIBRA ESTERLINA, POR LAS RESTRICCIONES DEL GOBIERNO PARA CONTROLAR LA AFLUENCIA DEL CAPITAL EXTRANJERO

PARIS, 31. (EFE). — Las primeras transacciones entre los principales Bancos franceses esta mañana han registrado una baja ligera del dólar financiero en París. El porcentaje de esta baja es de 4,14 por ciento con respecto a la paridad oficial: 5,55 francos por dólar. Los Bancos compran y venden dólares hoy por 5,315 francos y 5,325 francos. Ayer por la mañana estas cotizaciones eran de 5,33 y 5,35 y, por la tarde, descendieron ligeramente.

EL DOLAR, MAS DEBIL

FRANCFORT, 31. (EFE). — El curso del dólar americano en la Bolsa de divisas se inició esta mañana ligeramente más débil que al término de la jornada de ayer. En los Bancos cotizó el dólar a 3,5990/3,4020 marcos. Al cierre de la Bolsa, el lunes, las operaciones anotaron una cotización de 3,4030/3,4070. La nueva relación de cambio representa una revaluación práctica de marco de 7,6 por ciento frente al 7,5 por ciento del día anterior.

BAJA LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES, 31. (EFE). — Las restricciones impuestas el pasado viernes por el Gobierno británico para controlar la afluencia de capital extranjero al Reino Unido, han hecho que la libra experimente una ligera baja al iniciarse hoy la jornada en el mercado de divisas.

A la media hora de cambios la libra cotizaba a 2,4630 con respecto al dólar. El cierre del pasado viernes fue de 2,4695. El marco alemán cotizaba a 3,3900/4000 con respecto al dólar y el franco suizo a 3,9750/9900. La lira italiana cotiza a 613,00 - 615,00.

El mundo del trabajo debe hablar claro y duro, pero con sinceridad

JESUS LAMPLE CLAUSURO EN MARBELLA
LAS VI JORNADAS DE CONVIVENCIA

MALAGA, 31. (PYRESA). — "Responsabilidad, sinceridad y conciencia de que es necesaria una preparación de lo que pide el Consejo Nacional de Trabajadores a todos cuantos se integran en el mundo sindical" — ha afirmado Jesús Lample, vicepresidente nacional del Consejo de Trabajadores en el acto de clausura de las VI Jornadas de Convivencia celebradas en la ciudad sindical de Marbella.

Añadió que el mundo del trabajo debe hablar claro y duro, pero con sinceridad. Estamos en un proceso de expansión y de despegue económico — dijo — con los lógicos problemas de desequilibrios. En orden a esta realidad y a la propia filosofía política de nuestro sistema nace un derecho de participación del mundo del trabajo para incidir en cuantas decisiones socio-económicas afectan a todos los niveles puedan afectarle". Se refirió a la Ley Sindical, sosteniendo que la misma se encuentra con realismo dentro de una filosofía y de unas estructuras institucionales concretas. "La Ley Sindical — añadió — ha significado un gran avance, porque ha abierto cauces a una más amplia y generalizada acción y representatividad de los trabajadores a través de las Asociaciones y dando personalidad jurídica a las Uniones".

Terminó diciendo que el sindicalismo será lo que los hombres que lo integran quieran que sea y que para responder a las exigencias de un futuro cargado de promesas es imprescindible la formación más amplia posible tanto en los dirigentes como en los hombres de la base. A su vez, el presidente del Consejo provincial de Trabajadores, Rafael Merino, en su intervención, tras afirmar que la Ley Sindical reconoce a los sindicatos el derecho de actuar en la vida política del país, lo cual es necesario para conseguir la transformación social y económica para que cada español ocupe en la sociedad el puesto que le

PROXIMO VUELO REGULAR LAS PALMAS - NUEVA YORK

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31. (PYRESA). — Se ha anunciado la entrada en servicio de la próxima línea Las Palmas - Nueva York, con una frecuencia de dos vuelos por semana y que servirá para promocionar el turismo americano hacia las Islas Canarias.

El anuncio fue hecho por el delegado de la compañía «Iberia», en presencia de las primeras autoridades grancanarias, miembros de agencias de viajes y personalidades ligadas al mundo del turismo.

PROSIGUEN LAS CONVERSACIONES S.A.L.T.

HELSINKI, 31. (EFE-REUTER). — Los Estados Unidos y las Delegaciones en las conversaciones sobre la limitación de armas estratégicas celebraron hoy su 16 sesión plenaria en Helsinki.

El encuentro tuvo lugar en la Embajada de Estados Unidos y la reunión duró dos horas.

Durante hora y media se habló sobre asuntos no oficiales, han dicho fuentes procedentes de la conferencia.

La próxima sesión se celebrará el viernes en la Embajada soviética.

FACILIDADES BANCARIAS A INMIGRANTES ESPAÑOLES EN FRANCIA

PARIS, 31. (EFE). — Los trabajadores extranjeros que hayan inmigrado a Francia hace menos de dos años, gozarán de ciertas facilidades bancarias para evitar los perjuicios que sobre sus ahorros pueda ejercer la actual situación monetaria, según una circular del Banco de Francia hecha pública ayer, en París.

COMERCANTES

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Precintadas las fuentes públicas de Tarrasa

Fueron descubiertos síntomas de contaminación

BARCELONA, 31. (PYRESA). — Por disposición de las autoridades municipales se ha procedido al precinto de todas las fuentes públicas de Tarrasa, como consecuencia de que ha sido comprobada la contaminación de sus aguas, tras los oportunos análisis realizados por los servicios de Sanidad.

Algunas de dichas fuentes fueron puestas de nuevo en servicio por el vecindario, por lo cual han sido tomadas medidas de vigilancia a fin de impedir que vuelvan a ser utilizadas.

Idénticas medidas y por causas parecidas han sido tomadas en la localidad de Rubí.

La sangre para transfusiones podrá ser congelada

WASHINGTON, 31 (EFE). — Por primera vez, la sangre para transfusiones podrá ser congelada y guardada indefinidamente gracias a un sistema descubierto por la Cruz Roja norteamericana, se anunció hoy en la capital Federal.

Según un portavoz de la Cruz Roja, el nuevo sistema de conservación de la sangre permitirá mantener siempre reservas de sangre de tipos raros difíciles de conseguir anteriormente.

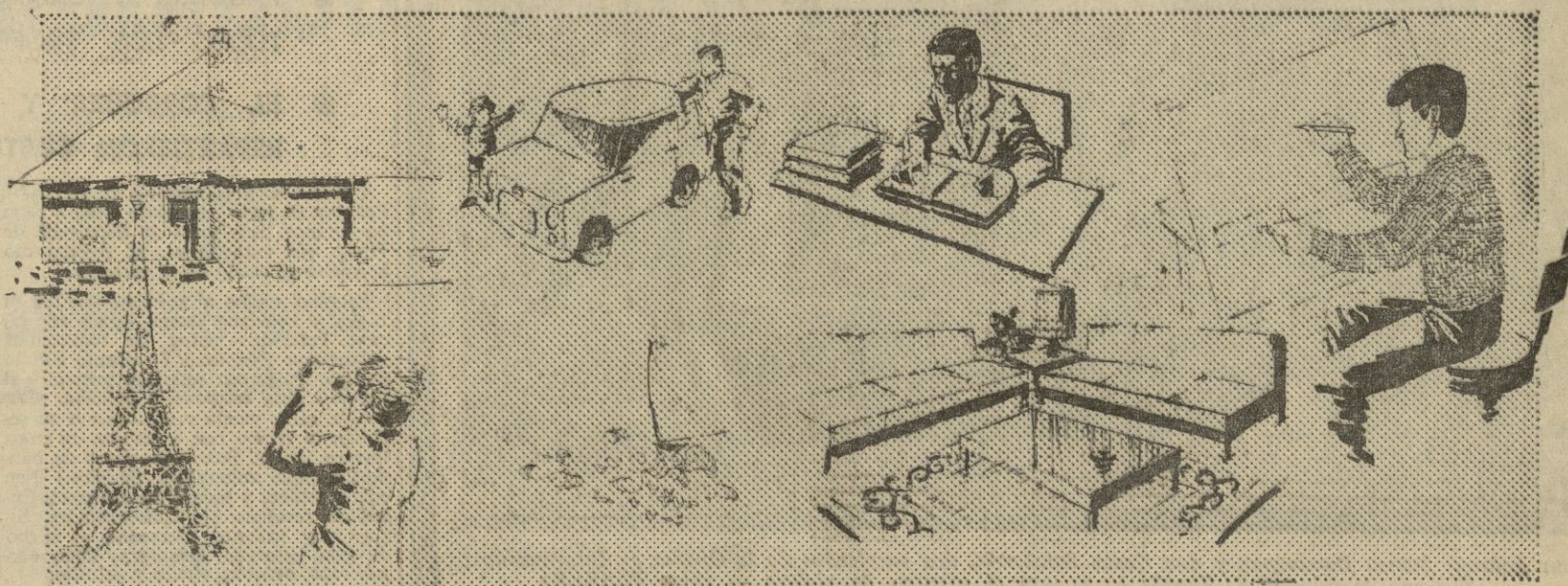
Gracias a este procedimiento de congelación de la sangre, las donaciones hechas desde ahora en adelante se verán libres de los gérmenes de hepatitis y de células blancas que eran hasta hoy un

Se verá libre de gérmenes de hepatitis

grave peligro en las transfusiones en las operaciones.

El doctor N. T. Meryman, del laboratorio de investigación de la Cruz Roja de Bethesda (Maryland), reveló que 18 centros de recogida de sangre en los Estados Unidos serán provistos del sistema de congelación de sangre.

La Cruz Roja norteamericana calcula que para 1972 sus centros de congelación de sangre podrán permitir el almacenamiento de reservas de por lo menos 50.000 litros.



disfrútelo desde ahora

CREDITO AUTOMATICO

sin fiadores, por su sólo prestigio personal!

CONDICIONES DEL CREDITO

BENEFICIARIOS.

- El CREDITO AUTOMATICO, será accesible a todos aquellos Maestros Nacionales, Funcionarios del Estado, Provincia o Municipio, y Empleados de Entidades Particulares con domicilio en las provincias de Granada y Jaén, que vengan percibiendo sus haberes con abono en cuenta, a través de la Caja de Ahorros de Granada, por haber sido designada ésta Habilitado Oficial de los mismos.
- Los Funcionarios o Empleados de entidades particulares que no tengan a la Caja de Ahorros como su Habilitado Oficial, podrán acceder al CREDITO AUTOMATICO solicitando a sus Habilitados o Administraciones respectivas la sean ingresados sus haberes en la cuenta que abran a su nombre en esta Institución. Para la concesión del Crédito a los comprendidos en este apartado, será preciso que el interesado lleve percibiendo sus haberes, con abono en cuenta, con un período mínimo de 3 meses.

CUANTIA MAXIMA.

El préstamo podrá alcanzar el importe máximo de tres mensualidades, incluida la ayuda familiar, complementos u otras gratificaciones fijas, sin rebasar el límite máximo de 60.000 ptas. La cifra que resulte englobando los conceptos válidos para el cómputo de sueldo mensual, se redondeará en fracciones de 6.000, 12.000, 24.000, 30.000, 36.000, 42.000, 48.000, 54.000 y 60.000.

PLAZO DE AMORTIZACION. El plazo máximo de amortización de este tipo de crédito será de dos años.

TIPO DE AMORTIZACION. Por descuentos mensuales a deducir de los haberes líquidos que perciba mensualmente el prestatario.

CARACTERISTICAS ESPECIALES. Para la obtención del Crédito, el solicitante consignará en su petición la cantidad solicitada y aceptación de las normas establecidas, debiendo suscribir también la petición el cónyuge, si es persona casada.

TRAMITACION DEL CREDITO. Los solicitantes podrán cursar sus peticiones a través de cualquiera de las 173 sucursales de la Caja de Ahorros de las provincias de Granada y Jaén. Para una mayor información pueden dirigirse al Negociado de Créditos de la Caja de Ahorros.



ES UN NUEVO SERVICIO DE LA

CAJA DE AHORROS DE GRANADA

EN SUS 173 OFICINAS DE GRANADA Y JAEN

TURISMO 71

Nuestra Oficina de Información,
la más visitada de España



Don Antonio Alonso Domínguez y don Casto Salobreña, dos empleados de la Oficina de Información y Turismo, la primera de España en cuanto al número de visitas. — (Foto FERRER)

- ALGUNOS HACEN PREGUNTAS INCONCEBIBLES
- "¿Qué es la Alhambra?"
- "¿CAE CERCA LA PARTE MONUMENTAL?"
- "¿PUEDE FACILITARNOS EL NOMBRE DE ALGUN ESPAÑOL PARA QUE SALGA CON NOSOTRAS?"

SABEN que de todas las Oficinas españolas de Turismo, la más visitada es la granadina? El año pasado, la Oficina de la Casa de los Tiros ofreció exactamente 178.954 informaciones, por encima incluso de la que hay en la Torre de Madrid, la segunda de España en cuanto a número de visitas, que ofreció algo así como veinte mil informaciones menos. La última, por si quieren más datos, es la de Burgos, con 11.383. De estas visitas a la Casa de los Tiros, 141.074 corresponden a extranjeros y 37.871 a turistas nacionales.

Pues bien, ayer nos dimos una vuelta por nuestra Oficina de Turismo y poco antes de que abriera por la tarde ya había personas esperando en la puerta. Turistas de todas las nacionalidades se interesaban por mil y una cuestiones relacionadas con España: desde el que solamente solicita un plano de nuestra ciudad o el nombre de un hotel para dormir, hasta el que quiere saber en qué pueblo puede ver una corrida de toros o cuál es la combinación de medios de locomoción más adecuada para regresar a su país.

Esta vez queríamos conocer algunos datos anecdóticos, porque ante un número tan elevado de visitantes es muy natural que diariamente el despiste del que se encuentra en una ciudad que no conoce le haga formular preguntas que puedan parecerse increíbles.

Don Antonio Alonso Domínguez y don Casto Salobreña, dos empleados de la Oficina que todos los días re-

ciben al público, se turnan en las respuestas:

—Algunos nos preguntan qué es la Alhambra, así como suena. Claro, aquí tratamos de informarle lo mejor que podemos y con la mayor delicadeza para que no se sientan

heridos. Otros nos preguntan que si la parte monumental de la ciudad cae cerca de esta Oficina, como si en Granada todos los monumentos estuvieran codo con codo.

—Cuando los brotes de cólera, teníamos todos los días unas colas enormes, sobre todo de franceses, que venían muy alarmados a preguntar si la vacuna era necesaria o no. Nos traían locos a todos, desde la Jefatura provincial de Sanidad al Consulado de Francia.

—Algunas veces vienen por aquí un par de chicas extranjeras a preguntarnos si podemos facilitarles el nombre de algún español que pueda salir con ellas, porque dicen que si van solas por la calle no las dejamos en paz ni un momento.

Lo anecdótico, como les decía antes, sucede a cada momento en la Oficina de Información y Turismo, pero hoy el espacio no da para más. Tal vez otro día tengamos ocasión de volver al tema.

CARLOS CENTENO

TURISTAS AL CINCUENTA POR CIENTO

EN su página "En verano y por la calle" del domingo, mi compañero José María Baviano escribía,



Hoy la mujer ni puede ni quiere que se la trate como un ente pasivo condicionado por completo a la economía del varón. — (Foto FERRER)

con ese estúpido sentido de la observación que lo caracteriza, sobre los murmullos que se oyen en los autobuses cuando alguna mujer extranjera paga el billete al hombre, para anotar a continuación que todavía hay cosas entre nosotros que huelen a tiempo pasado.

Y tanto que ocurre así. Es totalmente inconcebible en nuestro tiempo que estos murmullos se hagan tan frecuentes en el autobús, en los bares y en todos los establecimientos públicos. Aún existen muchas personas que ni se han enterado de que la mujer ocupa hoy en la sociedad y en el trabajo un puesto totalmente idéntico al del varón. Todavía hay muchas personas, hombres y mujeres, que no quieren darse cuenta de que existe una completa igualdad de derechos y deberes entre los dos sexos. Es una pena, pero el machismo y el feminismo a la española continúan dando coletazos. Por eso se dan escenas tan desagradables como la que el domingo contaba mi compañero.

¿Cuándo vamos a enterarnos de que la mujer, hoy, trabaja y esto la hace independiente, sobre todo en el terreno económico, que es el que ahora nos ocupa? Una cosa es que en cualquier momento se haga una invitación a una chica y otra muy diferente es que se decida hacer un fondo común para visitar juntos un país extranjero, ponga por caso.

Hoy la mujer ni puede ni quiere que se la trate como un ente pasivo condicionado por completo a la economía del varón. Entonces seamos un poco más comprensivos con los turistas extranjeros y con las propias parejas españolas que han decidido basar sus relaciones (léase turismo, amistad o matrimonio) sobre un cincuenta por ciento de derechos y deberes. — C. C.

COLOR

Granada, fotogénica

¿Se imaginan lo que supone un millón de visitantes al año, y nos quedamos cortos, haciendo fotografías por Granada? Pues puede significar algo así como treinta o cuarenta millones de exposiciones. Lugar donde todo el mundo se hace una foto: el Patio de los Leones.

Piensen también en los que traen su propio tomavista y en la cantidad de documentos que se ruedan al año en la Alhambra,

TOROS

CORRIDA MUY LUCIDA EN CALAHORRA

● PAQUIRRI Y DAMASO GONZALEZ CORTARON TODOS LOS TROFEOS

● EL CORDOBES Y ANDRES HERNANDO SE REPARTIERON CUATRO OREJAS EN CUELLAR

CALAHORRA (Logroño), 31. (CIFRA). Primera de feria, con plaza llena y tiempo ventoso. Seis toros de Sepúlveda de Yetes, que cumplieron. El tercero dio la vuelta al ruedo en el arrastre.

Paquirri recibe al primero rodilla en tierra y consigue buena faena con la capa. Pone dos pares de banderillas aplaudidos. (Música.) Y valiente con la muleta. Pases en redondo mirando al tendido. Una estocada y puntilla. (Dos orejas, rabo, vuelta y saludos.) A su segundo lo recibe con el capote en unos buenos lances. Pone tres pares de banderillas muy aplaudidos. (Música.) Bien con la muleta y toda clase de pases. Sufre un revolcón sin consecuencias. Sigue muy valiente. Despaeha al bicho de una estocada delantera. (Dos orejas, rabo, ovación, vuelta y saludos.)

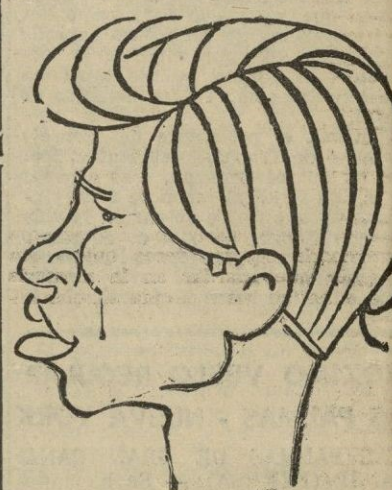
El Macareno muy bien con la capa. Pone dos pares de banderillas no muy lucidas porque el toro no acude. Con la muleta, sentado en el estribo da una serie de naturales ovacionados, pases de todas marcas. Una estocada hasta el puño y descabello. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En su segundo, bien con la capa. Pone otros tres pares de banderillas, muy aplaudidos. Con la muleta, derechos jaleados. El viento molesta. Logra unos buenos molinetes y más pases rodilla en tierra. Mata al toro con una estocada hasta el puño y puntilla. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

Dámaso González, verónicas muy jaleadas. Faena con la derecha y unos naturales aplaudidos. (Música.) Mata de un pinchazo y media perpendicular que

CUATRO OREJAS EN CUELLAR CUELLAR (Segovia), 31. (CIFRA). Segunda corrida de feria y lleno en la plaza. Toros de Antonio Martínez Gallardo que dieron regular juego.

Andrés Hernando, en el primero, faena coreada por el público. Estocada superior y descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En su segundo, un toro quedado, faena breve. Con habilidad deja todo el estoque. Un descabello (Silencio.) En el otro, faena vistosa de calidad. Ligando buenas series de naturales. Dos estocadas. (Aplausos.)

Manuel Benítez «El Cordobés», breves faena en el segundo de la tarde, desta-



EL CORDOBES

cando molinetes y pases por alto. Tres pinchazos sin solar y estocada entera (Ovación.) En el otro, que no era un toro boyante, faena breve con algunos pases sueltos. Tres pinchazos sin soltar media estocada y descabello a la primera. (Pitos.) En el último, faena coreada por el público, variada y con mando, destacando los naturales y los estatuarios. Media estocada que basta (Ovación, dos orejas, vuelta y salida de hombros.)

REJONES EN LINARES

LINARES, 31. (PYRESA). — Novillos toros de don Manuel Sánchez Cobeleda mansotes, pero sin grandes dificultades para los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi.

La actuación de los hermanos Peralta fue lucida. Angel cortó una oreja a su novillo y Rafael las dos al suyo.

El caballero Domecq, pie a tierra después de una buena estocada y varios intentos de descabellos, dio una vuelta al ruedo.

Lupi logró pasear por el ruedo las dos orejas de su enemigo.

En el que lidiaron conjuntamente Angel y Rafael Peralta, cortaron las dos orejas y el rabo.

Asimismo, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi cortaron las dos orejas y el rabo del animal que cerró plaza.

FIN DE LA TEMPORADA EN IRUN

IRUN, 31. (PYRESA). — El próximo domingo con toros de don Carlos Urquijo, finaliza la temporada en la plaza de Bayona, para las cinco de la tarde hay programado el siguiente cartel: Paquirri, Miguel Márquez y José Falcón.

TOROS EN GRANADA

!!LOS TRES GRANADINOS TRIUNFADORES!!

FRENTE A UN ESCOGIDO ENCIERRO DE LA MISMA GANADERIA QUE LAS ANTERIORES

EL SABADO, 4

A LAS 7 DE LA TARDE

6 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS, 6

de la acreditada ganadería de SANCHEZ Y SANCHEZ HERMANOS, de Puerto de Santa María, para

ANDRES MORENO

FRANCISCO "SALERI"

TEJERO

MANOLO PORCEL

!!ES OTRA NOVILLADA PRO-AFICION,

CON LOS MISMOS PRECIOS POPULARES!!

Ciento veinte millones de pesetas, ayuda de la Diputación a los municipios en el próximo bienio

HASTA EL DIA 25 DE ESTE MES, SE ADMITIRAN LAS SOLICITUDES PARA LA BECA "MAESTRO RECUERDA"

LA CORPORACION OFRECIO UN ALMUERZO AL PRESIDENTE EN EL TERCER ANIVERSARIO DE SU TOMA DE POSESION

Bajo la presidencia de don Enrique Martínez-Cañavate Moreno celebró reunión ordinaria correspondiente a este mes, la Diputación provincial. La mayor parte del orden del día estuvo cubierto por los informes de la Comisión de Obras sobre las realizadas en diversas carreteras de nuestra provincia.

La sesión comenzó alrededor de las doce y media, aprobándose, en primer lugar los borradores de las actas correspondientes a las sesiones ordinaria y extraordinaria de julio último.

La Corporación aprobó los informes de la Comisión de Obras en liquidación de las realizadas en el camino de Montegiccar a la carretera de Vilches a Almería y Granada (tramo de Montegiccar a Domingo Pérez) por la empresa Vías y Estructuras, S. A., por 376.269,68 pesetas, con cargo al presupuesto extraordinario dotado con el crédito de la Mancomunidad de Diputación. Las realizadas en la misma carretera (tramo de ocho kilómetros a partir del empalme con la carretera de Iznalloz a Guadalupe), a favor de Hispano Costain de Construcciones, S. A., por 172.739,73 pesetas, con cargo al mismo presupuesto.

Las empleadas en la construcción de cincuenta y siete viviendas para funcionarios y empleados provinciales en la carretera de Pullanas, por la empresa Riveconsa, S. A., por 613.396,52, con cargo al presupuesto extraordinario de Viviendas. Las verificadas en el camino de San Clemente a Maza Grande, por 773.823 pesetas; en el camino de Albuñuelas a la carretera de Granada a Motril, por 769.938 pesetas, con cargo al presupuesto extraordinario de cien millones de pesetas; en el camino de Cortes de Baza a Benamaurel, por 758.551 pesetas; en el camino de Murtas a la Venta del Tarugo, por 473.662; en el camino de Ilora a Montefrío, por 528.011 pesetas; en el camino de Cónchar a Covijar (tramo entre Cónchar y la carretera de Albuñuelas), por 286.015 pesetas; en el camino de Purullena a los Baños de Graena, por 498.495 pesetas.

Se leyó el informe de la Comisión de Hacienda en la cuenta justificada de la inversión de la subvención concedida por el ministerio de la Vivienda en el pasado año, para los gastos de la oficina de Información Urbanística de la Costa del Sol granadina.

LA BECA "MAESTRO RECUERDA"

Se dieron a conocer las bases para la concesión de la beca "Maestro Recuerda", para perpetuar la memoria del músico granadino, propuesta que había hecho el diputado don Lorenzo Ruiz de Peralta en su día. Cada curso de la beca está dotado con veinte mil pesetas, siendo imprescindible el estudio de guitarra. Las solicitudes debían presentarse antes del próximo día 15 de septiembre, pero intervinieron el presidente de la Diputación, señor Martínez-Cañavate, exponiendo a los diputados que este año, debido a la premura de tiempo, el plazo podría ampliarse hasta el 25 de septiembre, aunque en los próximos cursos la fecha tope sea la del 15 de septiembre. Las bases y la ampliación solicitada se aprobaron por unanimidad.

Con una rebaja del 0,10 por ciento, se aprobó la adjudicación definitiva, en virtud de la subasta tramitada al efecto, de las obras de los caminos de Fonelas al camino del kilómetro 127 de la carretera de Vilches a Almería a los Baños de Alicún, y de Fonelas a Benalúa de Guadix, trozo primero, a partir de Benalúa.

Se aprobó el nombramiento de don José Capilla Hurtado, tras el correspondiente concurso, como recaudador para la zona de Orgiva. La Corporación conoció, igualmente, un escrito de la Delegación de Hacienda, trasladando resolución por la que se autoriza al suplemento de crédito de 1.171.769 pesetas en el presupuesto extraordinario dotado con el crédito de la Mancomunidad de Diputaciones.

AYUDAS A LOS AYUNTAMIENTOS

Así entramos en el punto decimonono del orden del día relativo al informe de la Comisión de Cooperación sobre anuncio de la Audiencia a los Ayuntamientos de la provincia en orden a la formación del Plan de Cooperación provincial a los servicios municipales para el bienio 1972-73.

Tomó la palabra el señor Martínez-Cañavate Moreno para decir que finaliza el bienio 70-71 y comienza el que abarcará los dos años próximos. Se cumple una misión de suma importancia con estas ayudas a los municipios de la provincia, establecidas con un 48 por ciento a fondo perdido y otro 27 por ciento reintegrable sin intereses para amortizar en diez meses.

El presidente de la Diputación informó que el plan bienal para toda la provincia ascenderá a unos ciento veinte millones de pesetas, resaltando que el que ahora cumple fue de 96 millones y el

anterior de 66. Así pues, se duplica prácticamente la ayuda con relación al de hace dos ciclos.

Igualmente informó de la formación de un plan extraordinario de cooperación con destino a la adquisición de solares para construcciones escolares incluidas en el plan de urgencia apro-



VISITAS

Don Alberto Leiva Rey, gobernador civil, recibió ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Federico Mayor Zaragoza, rector de la Universidad; don Sebastián Pérez Linares, subje provincial del Movimiento; don José López Ariza, teniente coronel de las fuerzas de Policía Armada; y don Miguel Fernández Rodríguez, cura párroco del Santo Ángel Custodio.



TRIPLE COLISION DE VEHICULOS CERCA DE ARMILLA

NO HUBO HERIDOS

A las nueve y media de la mañana, en el kilómetro 456,100 de la carretera nacional 323 Bailén - Motril, término municipal de Armilla, se produjo una triple colisión de vehículos que por fortuna no ocasionó víctimas, aunque sí importantes daños materiales en los vehículos.

El camión matrícula GR-32.361, que conducía Felipe Álvarez López, alcanzó a una furgoneta matrícula GR-52.496, conducida por Bienvenido Marruecos Espejo. El fuerte golpe recibido por la furgoneta hizo que ésta se precipitase sobre el automóvil matrícula M-273.981, que conducía Miguel Martín Martín. De los tres conductores, sólo sufrió heridas de poca importancia el de la furgoneta. Sin embargo, los vehículos sufrieron daños por valor de siete mil, cuatrocientos mil y tres mil pesetas, respectivamente. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

INTOXICACION MEDICAMENTOSA

En el servicio de urgencia del Hospital Clínico fue asistida María Gracia Domínguez Martos, de 19 años, soltera y con domicilio en la calle Guadalete, 5, de la barriada de Haza Grande. Sufría intoxicación medicamentosa de carácter grave y, al parecer, había intentado suicidarse. Se dio conocimiento al Juzgado.



bado por el ministerio de Educación y Ciencia. Debido a la premura con que se tuvieron que hacer estas adquisiciones, los Ayuntamientos de Loja, Baza, Guadix y Motril han realizado un gran esfuerzo económico. Por eso, la propuesta presidencial de subvencionar con un millón de pesetas a cada uno de los municipios citados fue aprobada unánimemente por la Corporación.

También se aprobaron, informe de la Comisión de Sanidad, Urbanismo y Vivienda en propuesta de petición al ministerio de la Vivienda de una subvención para atender a los gastos de la oficina de Información Urbanística de la Costa del Sol granadina para el presente año; el concierto celebrado entre el Centro provincial coordinador de Bibliotecas y el Ayuntamiento de Villanueva Mesía en relación con la biblioteca pública municipal de dicha localidad, remitido por la secretaria del Patronato; propuesta de la secretaria general sobre consignación en el presupuesto ordinario de 1972 de una cantidad para atender a la realización de abonos a cuenta al personal pasivo, por cuenta y cargo de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local, en el espacio de tiempo desde que dejen de percibir sus haberes como activos hasta que por la municipal se resuelva toda expediente; propuesta de la sección de Construcciones civiles en relación con el costo aproximado de las obras de acondicionamiento del palacio provincial y de la sección de contratación sobre extensión de los trámites licitatorios; y el expediente de desafectación del servicio público del edificio del hospital de San Lázaro y sus terrenos.

A continuación se hizo una sucinta relación de las resoluciones de mayor importancia adoptadas por la presidencia desde la anterior sesión ordinaria.

PROTOCOLO

No hubo intervención alguna en el apartado de ruegos, preguntas y proposiciones, pasándose, finalmente, al capítulo de protocolo, acordándose felicitar al alcalde de la ciudad, don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, al cumplirse el tercer aniversario al frente de la Corporación municipal; a don Ricardo Cortés de la Escalera, coronel jefe del Regimiento de Artillería número 16, por haberle sido concedida la plaza de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, y al teniente de alcalde del Ayuntamiento, don Rafael Zurita Requena, por haber sido designado vocal de la Junta Central de Publicidad, creada por el ministerio de Información y Turismo.

Intervino el vicepresidente don Sebastián Pérez Linares, para felicitar verbalmente, en nombre de la Corporación provincial a su presidente, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, por haberse cumplido también el pasado 7 de agosto el tercer aniversario de su toma de posesión.

En el triste capítulo de pésames, a la madre comandadora Mayor del Real Monasterio de Santiago, por el fallecimiento de sor Cristina de Jesús, así como al hermano de la finada, don José Antonio Mesa García; al Cabildo catedralicio, por el óbito de don Lucio P. Abril, canónigo penitenciario del mismo; a don Juan Manuel Dávila Ponce de León y hermanos, por el fallecimiento de su madre, doña Emilia Bienes y Zayas-Fernández de Córdoba, y a don Rafael Zurita Requena, por la muerte de su hermana política, doña Aurora Molina.

ALMUERZO

A las dos y media de la tarde, en el hotel Meliá, la Corporación provincial ofreció un almuerzo a su presidente, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, con motivo de haberse cumplido el tercer aniversario de su toma de posesión.

NOTAS Y AVISOS

LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don José Vilchez Linares, don Antonio Alonso Domínguez, don Francisco Antón Martínez, don Emilio Aranda Prados, don Manuel Cañizares Luque, don Venancio Castillo Rubio, don Luis Castillo Villén, don Francisco García Navarro, don Manuel Gómez Briasco, habilitado 24 Tercio Guardia civil, habilitado pagador Delegación Industria, habilitado Policía Armada, don Genaro de Haro Ortega, don Federico Herencia Izquierdo, don Fernando Martínez García, don Luis Eulogio Martínez López, don Francisco Ortega Cabrera, don Bernardo Padilla Muñoz, pagador Jefatura provincial Carreteras, don Alejandro Parra Muñoz, don Eusebio Uclés Navarrete, don Angel Vargas Moles, don Fernando Zabala Castaño, depositario pagador Hacienda, jefe sección Caja, don Venancio Castillo Rubio, don Andrés Cobos Sánchez, don Juan Díaz Márquez, don Manuel Fernández Fernández, doña Emilia García Jiménez, doña Carmen Sigler Jiménez, don Emilio Soler Fernández, doña Concepción Soto Lloves, don Fernando Toribio Triviño, don Federico Torres García-Varela, doña Matilde Torres Miñán, don Eusebio Uclés Navarrete, don Fernando Valenzuela García, don Antonio Romero Marcos,

PRECIOS DEL PAN, ARROZ, ACEITE, AZUCAR Y CAFE PARA ESTE MES

NOTA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS

En las localidades que no posean fábricas azucareras o almacenes mayoristas, los precios podrán ser incrementados en el coste estricto del transporte desde la fábrica o almacén más próximo a la localidad de consumo.

Café tostado superior, 165 pesetas kilo; corriente, 147; duboski, 126; africano 119; robusta, 119; liberia, 117 pesetas kilo. Café torrefacto superior, 153 pesetas kilo; corriente, 137; duboski, 117; africano, 112; robusta, 112; liberia, 109 pesetas kilo.

Estos precios anulan los anteriores y tienen la calidad de máximos, pudiendo los industriales detallistas rebajar los mismos conforme a las exigencias pecuniarias del comercio en general.

Los establecimientos detallistas tienen la obligación de colocar en sitios bien visibles carteles anunciadores que fijen la calidad y precio tope señalado de los respectivos artículos, incurriendo en responsabilidad quien dejara de hacerlo.

Los alcaldes serán responsables de los incrementos indebidos.

La Delegación Provincial de Abastecimientos pone en conocimiento de todos los alcaldes delegados locales de Abastecimientos, Panaderos de la capital y provincia, así como del público en general, que los precios que regirán para el pan durante el mes de septiembre en sus piezas obligatorias, será el siguiente:



MAÑANA COMENZARAN LOS CULTOS A LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS

La novena empezará el día 15

SANTORAL. — San Arturo.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa Ana.

ADORACION NOCTURNA. — Correspondiente al turno I «Sagrado Corazón de Jesús».

CULTOS A LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS

Mañana comienzan en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias los cultos a nuestra excelsa Patrona, como ya es tradicional.

Los de mañana serán ofrecidos por el Granado C. de F. y serán a las ocho menos veinte de la tarde, oficiando la santa misa y pronunciando la homilía el padre Guardian de los Padres Capuchinos.

La solemne novena dará comienzo el día 15 y tendrá el siguiente orden de cultos: A las ocho menos veinte de la tarde, rosario; a las ocho, misa y homilía teniendo a continuación el ejercicio de la novena y salve. Predicará el padre José Manuel Benítez Carrasco, S. J.

Pieza obligatoria de 800 gramos, 5,80 pesetas.

A LOS ALMACENISTAS Y FABRICANTES DE HARINAS

Se pone en conocimiento de todos los fabricantes y almacenistas de harinas de la capital y provincia, la obligación que tienen de presentar en esta Delegación Provincial, (Recogidas, 12), dentro de los cinco primeros días del mes de septiembre, y en horas hábiles de oficina, los partes de movimiento de trigo y harinas para los fabricantes y de harinas para los almacenistas, habidas en sus respectivas industrias durante el pasado mes de agosto, significándoles que deberán tener en cuenta al confeccionar dichos partes, que por ser el primero de la campaña cerealista 71-72, éste deberá ajustarse a las instrucciones dictadas al efecto.

A LOS ALMACENISTAS DE COLONIALES Y AZUCARES

Se recuerda a los almacenistas de coloniales y azúcares de esta capital y provincia, la obligación que tienen de presentar en esta Delegación provincial, dentro de los cinco primeros días del mes de septiembre, los partes de entradas de arroz, para los primeros (Parte anexo 4) y movimiento de azúcares para los segundos, de acuerdo con las instrucciones dictadas al efecto.

ARROZ, ACEITE, AZUCAR Y CAFE

La Delegación Provincial de Abastecimientos pone en conocimiento de todos los alcaldes delegados locales de Abastecimientos y del público en general que los precios que regirán en la capital y provincia durante el mes de septiembre serán los que a continuación se detallan:

Arroz blanco de primera, 13,20 pesetas kilo; arroz blanco matizado, 13,30 pesetas kilo; aceite vegetal refinado envasado, 28 pesetas litro, con devolución de envase.

Se advierte al público que el aceite de oliva es comestible hasta un grado y medio, teniendo que reunir las características que indica la circular 1-71. El aceite de soja o cualquier otro de semillas tratadas en el territorio nacional que pueda sustituir en calidad y precio al aceite de soja y que se encuentre dentro del mismo régimen administrativo de intervención estatal, se venderá envasado y al mismo precio del aceite de soja, con devolución de envase.

Azúcar terciada, 15,80 pesetas kilo; blanquilla, 16; granulado especial, 16,20; blanquilla envasada en bolsas de medio uno o dos kilos, a 17; cortadillo a granel, 18,80; cortadillo estuchado, 22,50; blanquilla en bolsas de 10 ó 15 gramos a 22 pesetas kilo; cortadillo envasado en cajas de 1 kilo o inferiores a 21,20 pesetas kilo.

Los precios del azúcar son para peso neto y en ellos están comprendidos todos los impuestos y márgenes comerciales de mayoristas y detallistas.

Los establecimientos detallistas están obligados a despachar azúcar blanquilla a granel si se lo demandan, en el supuesto que carezcan de ella, deberán entregarla envasada y al mismo precio establecido para la granel.

MAÑANA, CORTE DE AGUA

POTABLE EN PICON Y PUENTEZUELAS

El servicio municipal de aguas potables hace saber que con motivo de los trabajos de reparación de averías producidas en la red general de aguas potables, mañana será cortado el suministro de éstas desde las diez de la mañana hasta las ocho de la noche en las calles Carril de Picon, esquina a Plaza del Gran Capitán y Puentezuelas, esquina a Santa Teresa.

SINDICATOS

AMPLIADO EL PLAZO DE MATRICULA EN LA INSTITUCION «VIRGEN DE LAS NIEVES»

La Institución Sindical «Virgen de las Nieves» hace saber que siendo muchas las personas que aún no han podido presentar con la solicitud de ingreso la documentación exigida, debido a que la misma se encuentra en tramitación, queda ampliado el plazo de matrícula en esta Institución hasta el próximo sábado día 11 de septiembre, en horas de la mañana.

Exámenes de asignaturas pendientes. Los alumnos, a quienes hayan quedado asignaturas pendientes de junio, sufrirá examen de las mismas a partir del día 8 de septiembre, de acuerdo con el cuadro-horario de exámenes que ya está expuesto en el tablón de anuncios de la Institución.

ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Los exámenes extraordinarios de la convocatoria de septiembre de la Escuela de Maestría Industrial, tendrán lugar a partir del día 3 de los corrientes de acuerdo con el horario que figura en el tablón de anuncios de la misma.

BUEN TIEMPO

NUESTRA PROVINCIA

GUADIX: HOY COMIENZAN LAS FIESTAS

SE PROLONGARAN DURANTE CINCO DIAS

GUADIX. (De nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ). — Nuevamente el año 1971, cuando el reloj marca la primera hora del nacimiento del mes de septiembre, llega para los guadixes ese lapso de tiempo tonificante, que invita al descanso y el esparcimiento, como un regalo envuelto en música, canciones y luces, dulce remanso de fantasía que a todos llega sin distinción de edad, como en loca carrera a cuya meta nunca se desea arribar.

A todos aquellos que en esta fecha nos visitan, nuestra más cordial bienvenida. Guadix les ofrece con los brazos abiertos la oferta de sus mejores deseos y esa visión inenarrable que oculta nuestras cuevas, bajo el rojo colorido de su arcilla, la grandiosidad de sus monumentos y el sano esparcimiento de sus cinco días de feria.

Guadix se prepara para su feria de Septiembre, feria que goza de gran popularidad y que es acogida por los guadixes con amor y cariño, después de haber cesado de esos días de agobiante trabajo en las faenas del campo, que lleva a los hogares la paz y la tranquilidad, junto con el pan cotidiano de cada día.

Guadix, troglodítica y actual, es noble y leal como los blasones de su escudo, tierra acogedora para propios y extraños, donde no existe el forastero, ya que la comunidad acclama la irroga todos los privilegios y

consideraciones de que gozan los nativos.

Nuestra ciudad es y será, mientras no desaparezca la faz de la tierra, cuna de hombres ilustres. De ella salieron novelistas, literatos, políticos y descubridores que abrieron por primera vez sus ojos, bajo nuestro cielo azul, y bajo la sombra de su inigualable templo catedralicio, que se alza erguido y majestuoso, de cara a Sierra Nevada, como símbolo del catolicismo que un día sembró el primer varón apostólico San Torcuato, mártir y patrono de la ciudad.

Como todo pueblo cristiano, Guadix, busca sus esparcimientos y diversiones basado en la moral cristiana, y por ser precisamente así, estas son más alegres, más emotivas y familiares.

Los espectáculos, las ruedas de tios vivos, circo y bodegones, con los típicos y castizos churros, dan a la feria un carácter de colorido, típico y tradicional, embalsamando el ambiente, con sus músicas y canciones, que hacen añorar a los mayores, con la consiguiente alegría y optimismo de la nueva juventud.

Así es Guadix en su Feria de septiembre. Bienvenidos sean los que a ella nos acompañen, deseándoles gocen en paz y sana alegría, de esos cinco días, que a no dudar, perdurarán para siempre en lo más íntimo de su corazón.

LA SITUACION SANITARIA EN UNA CALLE DE GUADIX

Sr. Director de PATRIA, Granada.

Muy respetable señor nuestro:

Con la esperanza de que estas líneas sean leídas por los componentes de nuestra Corporación municipal, los abajo firmantes, vecinos de la calle «Prolongación de San Miguel» de esta ciudad, nos permitimos reiterar la que apareció publicada en el periódico de su digna dirección, con fecha 30 de junio pasado.

Como recordará, en dicha carta exponíamos la grave situación sanitaria, tan peligrosamente originada por un arroyo y una balsa existentes en la citada calle, donde se vierten las aguas fecales correspondientes a los desagües de la población. Este problema (que se acentúa en verano) es mucho más infeccioso si se tiene en cuenta que se encuentra a sólo unos metros del Ambulatorio de la Seguridad Social; pues bien, desde la aparición de la mencionada carta, en el diario del día 30 de junio pasado, no tenemos conocimiento de que por las autoridades municipales y sanitarias de la localidad, se hayan iniciado algún tipo de medida para solucionar este grave problema que, a nuestro entender, podría hacerse cubriendo dicho arroyo y balsa, para evitar contaminación, o también no permitiendo que estas aguas contaminadas se depositen en la balsa, pues es muy triste y doloroso que cuando los que viven en la referida calle, pretenden hacer uso del descanso que tan merecidamente se han ganado con su trabajo, durante el día, no puedan hacerlo ante la invasión de malos olores y también de la afluencia de moscardones, mosquitos, etc., que de todo punto les hace imposible tener unos minutos de sosiego, y ello que de antemano se han pulverizado las habitaciones con insecticidas, pero todo es inútil porque cuando los efectos se pasan, los ataques feroces de estos animalitos hacen imposible la permanencia en el lecho.

De cualquier modo, y dado el crecimiento de esta zona de la población, estimamos de derecho nuestra petición y la atención consecuente por parte de los llamados a practicarla, interesando en este caso, la cooperación del señor inspector provincial de Sanidad, lo que estriba, como es lógico, en beneficio, como ya decimos, de la salubridad pública.

Muy agradecidos por su amable atención, le quedan los vecinos que la firman: Antonio García Lozano, Antonio García Moreno, Luis Asenjo Ruiz, Miguel García Sánchez, José Ruiz Hernández, Juan Bta. Ferriz, y siete vecinos más.

CONDUCTOR: No pares tu vehículo en doble fila, pues con ello reduces la fluidez del tráfico en un tanto por ciento muy elevado.

A nuestros suscriptores

A PARTIR DE PRIMERO DE SEPTIEMBRE, LOS PRECIOS DE SUSCRIPCION AL DIARIO "PATRIA", SERAN LOS SIGUIENTES:

GRANADA Y PROVINCIAS:

Un mes	134'00 Ptas
Un trimestre	402'00 "
Un semestre	804'00 "
Un año	1.608'00 "

EXTRANJERO:

Un trimestre	519'00 Ptas.
Un semestre	1.038'00 "
Un año	2.076'00 "

(Franqueo incluido) PAGO ANTICIPADO.



Subasta de pastos

Los Ayuntamientos que se citan sacan a pública subasta los siguientes aprovechamientos de pastos:

Baza. — Aprovechamiento del monte número 4 titulado Calar de Santa Bárbara, para 250 reses lanares, en una superficie aprovechada de ciento cincuenta hectáreas. La duración del contrato es de dos años y el valor anual del disfrute se eleva a treinta y cinco mil pesetas.

Zafarraya. — Se saca a subasta pública el aprovechamiento de pastos de la zona consorciada del monte de propios número 39 del Catálogo, para 850 reses lanares, en una extensión de 500 hectáreas, por el tipo mínimo de licitación de cincuenta y una mil pesetas y por el plazo de un año.

Lanteira. — Se saca a subasta los pastos comprendidos en 1.800 hectáreas, para seiscientos reses lanares en desecotado y mil quinientas reses, también lanares, de alta montaña.

Puebla de Don Fadrique. — Subasta del aprovechamiento de pastos del monte «El Calar», para los tres años forestales próximos.

Purullena: Obras de calefacción

El Ayuntamiento de Purullena ha aprobado el pliego de condiciones que ha de regir para la adjudicación en pública subasta, de las obras de calefacción por calor negro en las escuelas de la población y anejo de Bejarín. Dicho pliego se encuentra expuesto al público.

Benalúa de las Villas: Prestación personal

Ha sido aprobado por el Ayuntamiento de esta población el padrón para la exacción de la prestación personal y de transporte para el ejercicio de 1971, el cual queda expuesto al público.

LOJA: MAÑANA ACTUARA EL CORO DE JUVENTUDES MUSICALES

LOJA. — Bajo la dirección de Julio Marabotto, mañana, a las 8.30 de la noche actuará en el patio del Palacio municipal de esta población, la Coral de Juventudes Musicales de Granada.

Esta Coral, que fue creada en 1965, está compuesta por cuarenta voces mixtas e hizo su primera aparición en público en el Centro Artístico, lo que constituyó una sorpresa para el público que tantos intentos frustrados ha conocido en Granada para formar masas corales. La dirección del Coro está encomendada al maestro Julio Marabotto, director del Conservatorio de Granada, que ha dedicado gran parte de su vida profesional a la dirección coral, siendo auxiliado en su labor por el profesor del Conservatorio, Dámaso García, fundador del Coro.

El programa a interpretar es el siguiente:

Primera parte. — «Virgen bendita» (siglo XVI), de Pedro Escobar; «Oh, Santo Espíritu» (siglo XVI), de Palestrina; «Oh, Santísima», de Mitterer (solista: Cristóbal Muñoz); «Ven Cordero Celestial», anónimo siglo XV; «Canción de los marineros» (escocesa), de Ynera; «Peregrino», de Iruarizaga; (solista: Cristóbal Muñoz); «Canción de la alondra», de Mendelshon; «Viva Aragón», jota popular (solista: Antonio González).

Segunda parte. — «No tardes, Tom» (Negro espiritual), de Foster; «Errante voy» (Negro espiritual), de Ynera; «Tu» (habanera), de S. Fuentes; «Allá en mi Cuba» (habanera), de Montsalvage; «Sardana de las monjas», de Morera; «Ampurdá», de Morera; «Alma llanera», de Elias G. Martínez.

MADRID, 31. (PYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas el cielo ha estado nublado en el Cantábrico y cabecera del Ebro, y poco nublado o despejado, en el resto de España. Se han registrado precipitaciones en el litoral cantábrico y Nordeste de Cataluña, así como en el litoral catalán, totalizando seis litros de precipitaciones Santander y Bilbao; cinco, en San Sebastián; tres, Gijón; uno, Gerona, y cantidades inferiores, Avilés y Barcelona. Las temperaturas han continuado estacionarias. La máxima absoluta de las capitales de España ha sido de 34 grados y la registraron Sevilla, Córdoba y Jaén, seguidas de Badajoz, con 33, y Ciudad Real, Cáceres y Granada, con 32. La mínima más baja la registraron Lugo y Soria, con nueve grados.



INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón sigue firme en las Azores y se prolonga hacia el Este, hasta cubrir la Península y el Cantábrico, con vientos flojos, del Norte, en el Cantábrico, y del Nordeste, en el resto de la Península. Con esta situación, habrá todavía nubes en el litoral cantábrico y cabecera del Ebro, donde podrán registrarse algunas nieblas matutinas y lloviznas débiles dispersas. Habrá, también, nubes, aunque en cantidad escasa, en el Norte de Galicia, Nordeste del Duero y Nordeste del litoral catalán. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, o con escasa nubosidad aislada en las horas centrales del día en las comarcas del interior. Las temperaturas seguirán estacionarias.

PRONOSTICO MARITIMO

En Gran Sol, Oeste fresquito, con fuerte marejada; Vizcaya, Oeste bonancible en el sector Norte, con marejada, y flojo en el sector Sur, con marejadilla; Cantábrico y Finisterre, Nordeste flojo, con mar rizada o marejadilla; San Vicente y Canarias, Nordeste bonancible, con marejada; Cádiz, Nordeste flojo, con marejada o marejadilla, y Alborán, Palos, Balesares y León, vientos flojos o variables, predominando el componente Norte con mar rizada.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Ostlo, 7 de mínima, 19 de máxima; Estocolmo, 8 y 17; Londres, 11 y 19; Amsterdam, 12 y 19; Berna, 14 y 18; Bruselas, 13 y 20; Copenhague, 12 y 17; París, 11 y 18; Berlín, 12 y 20; Hamburgo, 12 y 19; Bonn, 13 y 20; Roma, 20 y 28.

MAXIMA: 32'4 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 10,6 grados, a las ocho de la mañana; 30,2, a las dos de la tarde; 28, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 704,7, a las ocho de la mañana; 704,1, a las dos de la tarde; 703,7, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 60 por 100, a las ocho de la mañana; 25 por 100, a las dos de la tarde; 31 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 32,4 grados, a las 3,40 de la tarde; mínima, 14,2, a las siete de la mañana; media, 23,7. Viento, 216 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Variable. Sol, sale a las 6,47; se pone a las 19,45.

Pronóstico. — Buen tiempo con cielo despejado o escasamente nublado. Vientos débiles, variables o en calma y aumento de la temperatura.

EDUCACION Y CIENCIA

EXAMENES EN LA ESCUELA DE ARQUITECTOS TECNICOS

Los exámenes de primero, segundo y tercer curso para los alumnos oficiales y libres en la Escuela darán comienzo el día 14 del actual, a las ocho horas y terminarán el día 16 del mismo mes, a las 16 horas, con arreglo a las instrucciones que aparecen en el tablón de anuncios del centro, sita en los mismos locales que ocupa la Escuela de Maestría Industrial, en la Barriada de la Juventud, junto al Estadio.

PLAZAS PARA PROFESORES DE EDUCACION FISICA

La Delegación provincial de la Juventud convoca concurso para la selección de un profesor titular de Educación Física en el Instituto nacional de Enseñanza Media «Padre Suárez», de Granada, que serán propuestos a la superioridad para su nombramiento definitivo.

Para información detallada y presentación de solicitudes, pueden dirigirse los interesados a la Delegación provincial de la Juventud, departamento de Formación, Plaza del General Sanjurjo, 1, tercero, cualquier día laborable, antes del día 7.

SECCION DELEGADA DE MONTEFRIO

La Sección Delegada de Enseñanza Media de Montefrío pone en conocimiento de los alumnos oficiales y libres, que los exámenes tendrán lugar los días 2, 3 y 4, a partir de las diez de la mañana.

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE GRANADA

SECRETARIA GENERAL

ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la provincia, número 166, de 24 de julio de 1971, y en el «Boletín Oficial del Estado», número 193, de 13 de agosto de indicado año, se anuncia licitación para la ejecución, mediante subasta, de la siguiente obra:

Defensa y reparación del camino de Cádiz a Yátor, con motivo de los daños por temporales, con presupuesto de ejecución por contrata de pesetas 1.194.133,49. Las proposiciones, redactadas con arreglo al modelo, se presentarán en la Sección de Contratación de esta Secretaría General hasta las doce horas del próximo día seis de septiembre, encontrándose en la citada dependencia a disposición de los interesados el expediente de que se trata en unión de los pliegos de condiciones.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas naturales o jurídicas a quienes pudiere interesar.

Granada, a veinticinco de agosto de mil novecientos setenta y uno.

V.º B.º

EL SECRETARIO GENERAL ACTUAL,

EL PRESIDENTE, Pdo.: Enrique Martínez-Cañavate Moreno.

1 de septiembre de 1971

GUADIX. (De nuestro corresponsal, LOPE MARTINEZ GIMENEZ). — La directiva del Guadix C. F. ha desplegado una activa campaña con vista al ascenso del equipo representativo de la ciudad a categoría regional, para ello y sin regateos de sacrificios, ha fichado a varios jugadores, de indudable valía, que reforzarán al conjunto accitano, y que serán presentados a la afición en partido de gran gala, inauguración del campo de deportes, en el que tendrá lugar el partido amistoso con el Granada C. F.

Reina gran animación entre los aficionados, por ver al conjunto local con sus nuevas adquisiciones, frente a un equipo de la categoría de nuestro equipo representativo provincial como lo es el Granada, que incluirá en sus filas, a jugadores de Primera División, de enorme valía, codiciada por los clubs más poderosos de la División de Honor.

El partido, que tendrá lugar durante los días de feria de nuestra ciudad, se presenta con esperanzadores resultados, tanto como espectáculo, no presenciado en nuestra localidad desde hace bastantes decenas de años, como en lo que respecta a lo económico, cosa que dará un respiro a las arcas del club para poder atender los muchos gastos que tendrá que sufragar, en este titánico esfuerzo, por ascender al Guadix, a la categoría regional, que justamente se merece, tanto por su categoría de ciudad, como por su historial deportivo uno de los de más rancia solera de nuestra provincia.

ESCALARON EL PEÑON DE GIBRALTAR

GIBRALTAR, 31. (ALFIL). — Martin Boysen, Henry Day y Mick Burke, tres montañeros ingleses, son los primeros escaladores del Peñón de Gibraltar.

Han empleado quince horas en la ascensión. Ha sido escalado por su cara Norte.

A nuestros lectores anunciantes de la provincia:

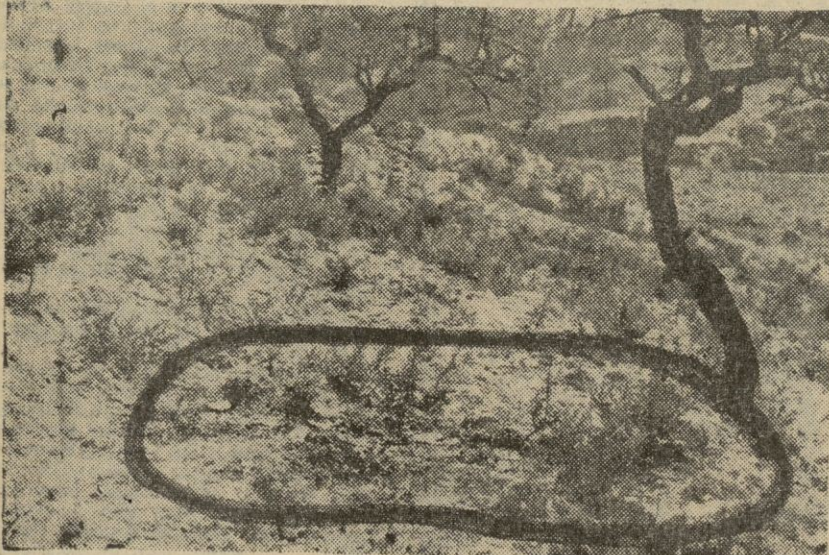
Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

● Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

Identificado en Motril el cadáver del entrenador del Huelva (juveniles)

(Viene de la pág. primera)

plantada de almendros por los obreros que recolectaban el fruto. Hoy mismo se procedió al sepelio de los restos mortales del entrenador en esta localidad. José Rodríguez Gutiérrez contaba cuarenta y cuatro años de edad, y era casado y sin hijos.



Zona plantada de almendros donde apareció el cadáver de don José Rodríguez Gutiérrez, entrenador ayudante de los juveniles y aficionados del Huelva. El lugar se denomina «La Nacla» y está situado entre el campo de fútbol y la carretera de Granada. — (Foto PEÑA)

DEPORTES

MALOS AIRES CORREN EN EL SEVILLA

PARECE QUE GEORGIADIS NO SE LLEVA BIEN CON ELOY

● HAY MALESTAR Y PUEDE SALTAR LA "BOMBA" EN CUALQUIER MOMENTO

● DIECINUEVE AÑOS TIENE NENE, EL EXTREMO DERECHO DEL BENFICA

CADIZ, 30. (Del enviado especial de "Pyresa", ANTONIO G. RIMADA). Se ha acabado el Carranza, que es tanto como decir que se ha acabado el fútbol de verano, aunque aún va a colear algún que otro trofeo, nacido de la proliferación que hemos sufrido o disfrutado —según los casos— este año. En general, el fútbol que se visto ha sido bueno, y al aficionado le ha quedado el regusto de algo que le llega muy de tarde en tarde. Aún se habla de la final del Colombino, entre el Ujpest de Hungría y el T.S.K.A. de Moscú. Y se hablará de la final del Carranza entre Benfca y Peñarol, y de Oñega, Eusebio y Nene. En escala más reducida, porque no gozó de los beneficios divulgadores de la televisión, se recordará el juego del Standard de Lieja y el Vasas, en su disputa por la posesión del "Villa de Bilbao".

Después del encuentro de consolación entre Valencia y Atlético de Madrid y su pobre exhibición de juego, el colegiado señor Camacho, que no estaba en Cádiz para pitar y sí como turista, entró en la sala de Prensa.

—¿Cómo está el fútbol español! — comentó un enviado especial de un periódico de Madrid.

—Si —respondió el colegiado—. Tenemos la culpa los árbitros, por lo visto. La gente de Cádiz acudió a este partido de consolación para ver fútbol fuerza, fútbol raza, ya que, al parecer, la técnica no es el fuerte de nuestros equipos de club. Y como allí no había ni técnica, ni fuerza, ni raza, ni nada de

CITAS DE LOS CLUBS MODESTOS

El Imperio cita hoy, a las ocho y media de la noche, en el nuevo campo de la Abadía, a toda la plantilla y en especial a Marabulla, para celebrar entrenamiento. El Sacromonte, juveniles y aficionados, a la misma hora, en Cuesta Chapiz, 15. El Norte, a las nueve, en su local social, provistos de material de entrenamiento.

nada, optaron por tomarlo a chufia. Y un gaditano, en ese plan, es mejor que un número de Gila:

—¡Lui! —gritaba uno—. ¡Que ze te va a caer hazta la raya de la camiseta! Unos minutos antes, o después, no recuerdo, el mismo Luis había sufrido una entrada violenta de Barrachina, y el interior atlético se quedó mirando a defensa valencianista, como tomando buena nota del autor de la fricción, para un posterior ajuste de cuentas. El gracioso de turno exclamó:

—¿Está mirando pa zabe a quién no tiene que arrimarze.

Para Di Stefano, también hubo rapapolvo guasón, a cargo de un caballero, mojado por dentro, y no con agua. El hombre estaba silencioso, hasta que el mal juego valencianista removió su estómago:

—¡Diztéfano! No te entienden los muchachos. Ni tampoco yo el otro día en la tele: "Za-za-za, ¡viejo! Zu-za-za ¡che, viejo!"

Una jugada de Castronovo, quien traía por la calle de la amargura a la defensa valenciana.

—¡Eze nueve trae loco a mi padre también!

EXCELENTES JUGADORES

La XVII edición del Trofeo Carranza ha mostrado excelentes jugadores. Si hubiera que establecer clasificación con arreglo a su actuación en los partidos, sería esta:

1.—Eusebio (Benfica): Centrocampista de ataque, dotado de condiciones atléticas extraordinarias. Posee un toque de balón perfecto, que le permite enviarlo donde quiere. Disparo fácil, duro y colocado. Su visión de la jugada y la velocidad con que la desarrolla es su condición más estimable. Jugador completo y efectivo.

2.—Nene (Benfica): El extremo derecho internacional portugués tiene 19 años, y su velocidad y habilidad se ven completadas con una entrega de la pelota siempre a tiempo y en condiciones de que el compañero pueda jugarla lo mejor posible, cualidad esta difícil de encontrar en los jugadores de filigrana.

3.—Oñega (Peñarol): Argentino, enrolado en las filas del Peñarol, es un verdadero motor distribuidor de las energías de su equipo. Excelente en el corte y recogida de balones, es mucho mejor —porque además es más difícil— dando balones a su ataque. En un buen artillero y peligroso en el área. Sus dos partidos frente a Valencia y Benfca, fueron completos.

4.—Castronovo (Peñarol): Delantero centro del Peñarol, luciendo larga melena en su cabeza, ha mostrado que debajo de ella no le faltan ideas. Va derecho a la puerta, como un rayo. Con el balón en los pies, es difícil quitárselo y, para colmo, no pierde la serenidad en las ocasiones de gol. El tanto que marcó al Valencia, es buena muestra de ello. Hubiera estado a la par que Eusebio, de haber podido moverse con más apoyo y sultura frente al Benfca, en la final.

5.—Claramunt I (Valencia): La diferencia técnica con los anteriores es notable, pero su capacidad de maniobra y su constante batallar por la posesión de la pelota y sus dotes de ordenador, le han hecho destacar en el cumplimiento de su misión de centrocampista.

6.—Ovejero (Atlético de Madrid): A lo largo de sus partidos frente al Benfca y Valencia, la defensa atlética tuvo que aguantar aluviones y él lo hizo con firmeza y seguridad como hombre de cierre, en el segundo encuentro. Estuvo siempre bien colocado y se mostró rápido y enérgico en sus intervenciones.

7.—Jayo (Atlético de Madrid): Fue un buen central, valladar en el centro y con velocidad para acudir a las alas cuando era necesario. Sujetó bien a Batista y batalló con Adorno, sin dejarse llevar fuera de su sitio.

8.—Sol (Valencia): El lateral valencianista no lo hizo mal, aunque le tocó en suerte un extremo peligroso, como el uruguayo. Cuando pasó al centro para marcar a Castronovo lo hizo mejor que Anibal, aunque con excesiva dureza. Con el Atlético de Madrid no sólo fue superior a Becerra, sino que además jugó la baza del ataque.

QUINO Y EL VALENCIA

La relación entre el jugador Quino, el entrenador Georgiadis y el Carranza, ha sido puramente casual. El Valencia estaba en Cádiz, y con él su presidente, don Julio de Miguel. Y aquí vinieron muchos periodistas de Sevilla. Como el Betis y el Valencia fueron protagonistas



ELOY

de primera clase en el "caso Quino", buena parte de las conversaciones giraron en torno al increíble desenlace —desenlace entonces y no ahora— de aquel "boom" veraniego. Hasta que salió la noticia por entre bastidores, pero asentada sobre base firme: "Está prácticamente hecho: Quino, al Valencia. Pero fue el presidente bético quien dio la noticia oficial".

El caso es que Di Stefano se ha salido con la suya, porque estaba empujando en contar con los servicios del "rebelde" bético. Y para cumplimentar esos deseos, la directiva valencianista ha dado más cargas que una brigada de caballería. Al fin ha dado resultado.

GEORGIADIS Y EL HUMOR ANDALUZ

La relación entre Georgiadis y el Carranza, es pura asociación de ideas. Sevilla no está tan lejos de Cádiz, y es paso obligado llegando desde Madrid. Obligado y grato. Allí, en la capital andaluza, las cosas futbolísticas están revueltas, y no sólo por lo de Quino. Ha caído con estrépito la manera de hacer del entrenador sevillano, el griego Dan Georgiadis. Con estrépito, porque ha trascendido el malestar del entrenador y varios futbolistas de la plantilla, entre ellos, y como más calificado, el delantero Eloy. Hay malestar y puede saltar la "bomba" en cualquier momento. Puede que el percutor sean las condiciones económicas del jugador, con las que no está de acuerdo.

Un claro ejemplo del chiste popular sevillano: A Georgiadis le llaman Jorge, lo que es bastante más fácil de pronunciar, además. Más ingenioso todavía: Le llaman "Don - Dan", teniendo en cuenta que Dan es el nombre propio del entrenador. "Don - Dan" por aquí y "Don - Dan" por allá, lo cierto es que no gustan sus métodos psicológicos a lo Martín Francisco.

ECONOMIA DEL "CARRANZA"

Por todos los conceptos, el dinero limpio ingresado con motivo de la XVII edición del Trofeo "Ramón de Carranza", ha sido de más de 15 millones de pesetas. Bien es verdad que en tres de los cuatro partidos hubo claros en las gradas del bonito estadio, pero también es verdad que las entradas estaban vendidas y mucha gente renunció a las aperturas para verlo en la "tele". Y la "tele" también deja un buen dinero en las arcas del trofeo.

YA VENDRA EL VERANO

Para terminar como empezó esta crónica, ya se acabó el fútbol veraniego. Como en la clásica canción de añoranza, podríamos decir que "ya se van marchando" los Farkas, Bene, Evriuzhkin, Strekov, Sabo, Svenson, Dzajic, Eusebio, Neme, Oñega, Castronovo, y tantos otros que se agolpan en la memoria. "Ya se van los jugadores" a sus campeonatos. Y nosotros nos quedamos con el nuestro. Es irremediable pensar lo que pensaba el gaditano aquel, mojado por dentro con "Tío Pepe": "Habrá que buscarles madres españolas a estos chicos si queremos no aburrirnos".

LAS REGATAS DE KIEL

KIEL (Alemania Occidental), 31. (ALFIL). — El príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, se ha clasificado en el puesto 32 al término de la cuarta y última jornada de las regatas internacionales olímpicas que se han disputado en esta ciudad. El príncipe don Juan Carlos participaba en la clásica "dragón".

5ª COLUMNA



J.L. PIÑERO

Llegó, vió...

El fichaje "bomba" estuvo en Los Cármenes en la mañana de ayer y ciertamente fue apoteósica su llegada en unión del presidente del Estudiantes. Los aficionados se disputan al idolo, le acosaron y le pidieron autógrafos. Lo clásico en estos casos, aunque quizá para el fútbol granadino sea este el mayor acontecimiento de su historia. Aguirre estaba abrumado y emocionado con tanto entusiasmo popular y naturalmente su responsabilidad será grande el día que salte al terreno de juego con la camiseta rojiblanca.

+++

Una línea dura.

Decían ayer unos aficionados en Los Cármenes que, la línea defensiva del Granada va a ser más difícil de atravesar que la famosa línea Maginot. De la Cruz que ya da lo suyo, Aguirre Suárez que entra como las balas, Lorenzo con su genio, Jaén que tampoco es mancebo a la hora de entrar y Fernández que bien sabemos como se las gasta. Y si hay quien se atreva a pasar por todas esas barreras, allá atrás les espera Nito con su genio característico.

+++

Rentabilidad.

Se discute mucho entre los aficionados si es conveniente o no que el club haya invertido tan fuerte suma en la compra de un jugador defensivo, diciendo algunos que hubiera convenido más adquirir un delantero, de los que hacen goles. Digo yo que todo está nor ver, pues tan importante es marcar en la puerta del contrario como evitarlos en la propia. Habrá que esperar, tener paciencia y ver cómo se desenvuelve el famoso Aguirre, para después hablar sobre la rentabilidad de su adquisición.

+++

Ferreira.

Hemos visto la primera prueba que se ha hecho a Ferreira, un extremo pequeño, con clase y con fuerte disparo, pero sin que pueda haber pronunciamiento toda vez que no se le sometió a un marcaje estrecho. Santos, tan bueno él, no quiso evitar que el argentino se luciera y dejó campar a su aire. En fin, compás de espera y nuevos entrenamientos, para que Ferreira demuestre si en efecto es jugador que merece figurar en la Primera División española.

+++

La "bomba" Eloy.

Parece que hay problemas en el Sevilla. Uno y grande con el entrenador, el griego Georgiadis, que entra a los jugadores a paso de ballet y a base de tets; el segundo que parece protagonizar nuestro paisano Eloy, que no está satisfecho con la prima de contrato que disfruta en la actualidad, ya que se le prometió que cobraría más el que más y tal cosa no se ha cumplido, existiendo otros como De Diego, Garzón y Bueno, que perciben un cincuenta por ciento más que el granadino, sin que ninguno pueda igualarse en rendimiento.

+++

¿Quién es Crocci?

Vivir para oír. Al serle preguntado al presidente del Estudiantes del Plata, qué tal era el jugador Crocci, se quedó un tanto extrañado, diciendo: "¡Ah, sí. Ese chico juega en el Platense!". Bastaba oírle para quedar convencido de que "El Toro" no es ninguna figura en el fútbol argentino y por desconfianza no goza de la fama de Aguirre Suárez. Desde luego en estos tratos hay que tener una vista de lince.

+++

Socios.

Prácticamente está superada la barrera de los siete mil socios, que si no es el número soñado, al menos supone un importante aumento en relación con la temporada anterior, con la ventaja además de que hay más de tribuna, lo que equivale a un mayor ingreso en las arcas del club. Lo que hace falta ahora es que el ritmo de las taquillas tenga también aumento y esa será la única manera posible de que la directiva salga adelante del atoladero en que se ha metido.

+++

Quinielas.

Ya están ahí los boletos de las quinielas, conteniendo ilusiones para miles de españoles que ya sueñan con el piso, el coche y el apartamento a cuenta de esos catorce aciertos que casi nunca llegan. También proliferan las apuestas con sus múltiples combinaciones ofrecen ganancias seguras, aunque naturalmente de menor cuantía que las que se pueden lograr con el pronóstico loco. Un nuevo curso quiniístico, que ojalá nos haga a alguno millonarios.

Aguirre Suárez, en olor de popularidad

- LOS AFICIONADOS LE APLAUDIERON EN LOS CARMENES.
- SALVO FAVORABLEMENTE EL RECONOCIMIENTO MEDICO Y HOY HARA SU PRIMER ENTRENAMIENTO
- EL ATLETICO DE MADRID OFRECIO EN BARAJAS MILLON Y MEDIO DE PESETAS MAS QUE EL GRANADA
- GUSTO MUCHO CARLOS FERREIRA EN EL PARTIDO DE PREPARACION

La noticia del día —y de muchos días— fue Aguirre Suárez. Era lógico, por tanto, que en Los Cármenes se hubiesen dado cita varios centenares de aficionados con la esperanza de ver en acción al famoso central del Estudiantes de la Plata, ya enrolado en las filas del Granada. Y los aficionados quedaron satisfechos... a medias porque, efectivamente, Aguirre Suárez estuvo en Los Cármenes, aunque no entrenara.

La jornada del argentino en nuestra ciudad comenzó en el Sanatorio "Virgen de las Nieves", donde fue sometido a reconocimiento médico por el doctor Tamayo. Los resultados han sido extraordinarios. Aguirre Suárez es todo un atleta y su constitución física, impresionante. Fue operado de menisco hace dos años. Total, que el diagnóstico ha sido favorable. Después acudió a Los Cármenes, donde fue presentado al entrenador, Joseito, a renglón seguido, haría lo mismo con los jugadores. Aguirre Suárez se ofreció incondicionalmente a sus nuevos compañeros.

A la salida de los vestuarios —cosas de la fama— el argentino tuvo que firmar en los "blocks" de la chiquillería. Aguirre Suárez, rodeado de aficionados, hizo muchos elogios de Carlos Ferreira, el extremo a prueba, mientras era muy aplaudido.

Antes de almorzar, Suárez y Ferreira, acompañados del directivo, doctor Masals, estuvieron visitando la Alhambra. Almuerzo en la "Alcaicería" y después a reposar.

HOY ENTRENARA

Parece que Aguirre Suárez no regresará inmediatamente a Buenos Aires, aunque según nos dijo iba a pedir permiso al presidente para arreglar sus cosas allá. Sabemos que tiene varios apartamentos y unos almacenes, amen del automóvil, que tendrá que vender. También se iba a construir un chalet por valor de más de un millón de pesetas, lo cual dejará para más adelante ante su venida a España.

Lo cierto es que Aguirre Suárez hará esta mañana su primer entrenamiento, bajo las órdenes de Joseito, y ello será motivo de que nuevamente Los Cármenes registren una masiva asistencia de aficionados, quienes no dejan de especular. Ayer mismo se decía que la jugada de bolsa del Granada era perfecta, porque ya había un club que ofrecía ocho millones de pesetas por el jugador y sería traspasado. No sabemos lo que puede haber de cierto, pero la verdad es que el Granada ha fichado a Aguirre Suárez para que juegue en el Granada y si la Federación lo autoriza, que es de esperar, debutará en cuanto la ficha obre en poder del club.

Pero hay más y es que en el mismo aeropuerto de Barajas hubo un emisario del Atlético de Madrid ofreciendo por el jugador millón y medio de pesetas más de lo concertado con el Granada, que rebasa los cuatro millones.

LOS DOCUMENTOS, EN MADRID

Ayer les informábamos que por la mañana partiría hacia Sevilla el secretario administrativo del club, señor Fernández Moreno, al objeto de presentar la documentación ante la regional. Así fue y después de cumplidos los trámites, el señor Fernández Moreno partió en avión hacia Madrid, donde se encontraba a las cinco de la tarde, depositando todo el "papeleo" en la Federación Española.

Hay que tener en cuenta que mañana quedará cerrado el plazo para la adquisición de oriundos y, además, al Granada le interesa tener en regla toda la documentación lo más pronto posible al objeto de que pueda jugar cuanto antes.

El señor Fernández Moreno emprendió regreso a nuestra ciudad anoche mismo y ya sólo falta que la Federación Española solicite de la F.I.F.A. la no internacionalidad de Aguirre Suárez para que sea inscrito oficialmente en el fútbol español. Todos los documentos se hallan en regla y cabe esperar que sus trámites se efectúen con absoluta normalidad.

FERREIRA GUSTO MUCHO

En Los Cármenes, al margen de Aguirre Suárez, la plantilla continúa su preparación ante el comienzo de la Liga. Joseito ordenó celebrar un partido, formando estos dos equipos. De un lado, Nito; De la Cruz, Barrenechea, Falito; Jaén, Fernández, Lasa, Lolo, Barrios, Fontenla y Ferreira. Enfrente, Izco-

(Moncaleán); Martos, Puig, Ochoa; Santos, Pla; Marino, Paco, Chirri, Manolín y Garre.

Hubo abundancia de goles y el argentino a prueba, Carlos Ferreira, gustó muchísimo a los aficionados. Domina excelentemente el balón y sabe jugarlo, su remate es potente. En fin, un jugador que parece muy aprovechable. Fue muy elogiado, pero resulta difícil el fichaje porque ya el Granada tiene cubierto el cupo de oriundos y además no olvidemos que mañana quedará cerrado el plazo de presentación de los documentos para jugadores no nacidos en España. Con más tiempo por delante se podía ha-

ber buscado una solución, pero ahora no lo vemos factible.

En la secretaría del club se advirtió mucha animación ante las taquillas de socios. Ya se han expedido cerca de siete mil carnets y es lógico que haya más socios de esa cifra, porque hay muchos que tienen reservado asiento y aún no retiraron el carnet. Vamos a ver si se puede llegar a los ocho mil, que era la cantidad mínima que había fijado el presidente en la "operación socios".

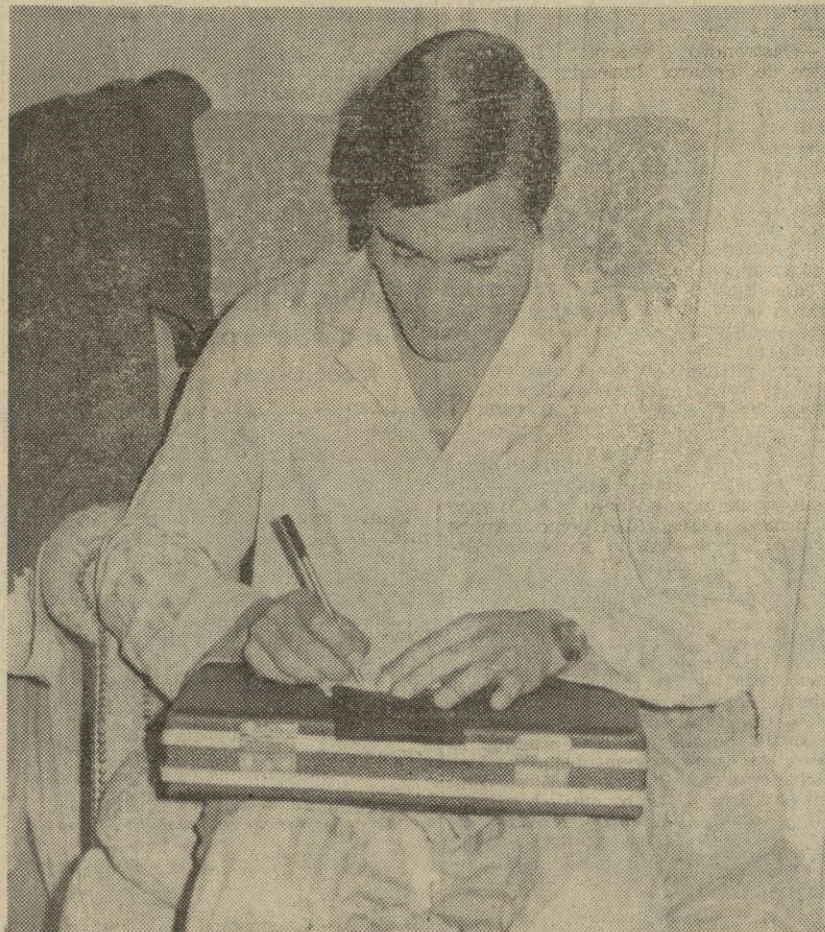
Hoy será el último día para reservar asientos porque los libros se pondrán a la venta ante el partido del domingo contra el Málaga, quien, por cierto, anoche venció por dos a cero al Jerez Deportivo en La Rosaleda. En el descanso ya vencián los malagueños por uno a cero.

NEGRILLO, ILUSIONADO

Negrillo, entrenador del Recreativo, parece que va viendo "luz" en el filial. Anoche nos decía que se encuentra francamente satisfecho de cómo responden los chavales y ya tiene la "lista" de dieciocho jugadores que comenzarán la Liga, aunque hay otros cinco que empezarán jugando en los aficionados, pero entrenando con el primer equipo y a disposición suya.

Le pedimos la relación a Negrillo, pero adujo que la había dejado en sobre cerrado en el despacho del presidente y no consideraba correcto que el señor Gómez Álvarez se enterara por los medios informativos. Así, pues, hoy seguramente sabremos los nombres de los jugadores, entre los que saldrá el equipo que se pondrá el domingo al Farinas en La Línea, en el partido inaugural de la Liga de primera regional.

JOSE LUIS CODINA



El fichaje de Aguirre Suárez ha causado el natural impacto no sólo en Granada, sino en el mundillo futbolístico español. En Los Cármenes fue aplaudido por los aficionados. Después de almorzar se retiró a descansar, pero antes leyó PATRIA, donde publicábamos la noticia de su contrato por el Granada, y escribió a la familia, momentos que captó nuestro fotógrafo. — (Fotos FERRER)

MINI - CHEQUEO

"Lucharé para lograr un puesto" (Pla)

"NO CREO QUE SEA PROBLEMA MANTERNOS EN PRIMERA"

DATOS PERSONALES

Nombre: Pedro Pla Reixach.

Lugar de nacimiento: Bañolas (Gerona).

Fecha: 25 - junio - 1951.

Anteriores equipos: Gerona.

Contrato con el Granada: Tres temporadas.



YA se comentó que el Barcelona pretendía sus servicios cuando el Granada le enroló en sus filas. Así es. Pedro Pla, el catalán hoy rojiblanco, es jugador de Primera, meta propuesta por cualquier profesional del balompié y es más, de los que cuentan con posibilidades de ser muy pronto titular. Y cuenta con esas posibilidades porque ahora ha sabido aprovechar las oportunidades que se le han presentado. En la reciente gira que el Granada ha realizado por Cataluña, precisamente en Gerona de donde él es natural, el joven defensa - medio ha sido una auténtica revelación. No defraudó a su hinchada, que le tributó una gran ovación cuando apareció en el terreno de juego del "Montilivi", y tampoco al "mister", que tenía interés por observarle. Después, con ese estilo particular de no complicarse la existencia en el área, sabiendo salir con el balón perfectamente controlado, ha demostrado también a la parroquia de Los Cármenes que el día que se le sitúe en las alineaciones base, no desaprovechará la oportunidad de lograr un puesto en el once "asiduo".

El paso a primera

No cabe duda que el paso que ha dado Pla al incorporarse a la plantilla de un club de Primera ha sido importante. El mismo sabe lo que ha hecho. Me comenta:

—Es difícil acoplarse pronto al dar un salto como este. Sin embargo, yo vine a lograr un puesto y si la suerte ayuda he de conseguirlo. Siempre he defendido que "andar" estos kilómetros desde mi tierra aquí han sido con la idea de ello. No deseo que llegue otra cosa.

—Es lo lógico.

—Sí, pero con jugadores de la categoría y la experiencia de Barrenechea y Fernández, más el último fichaje, Aguirre Suárez, hacen peligrar mis apetencias. Naturalmente que no voy a darme por perdido y cada día lucharé más. Las dificultades por ahora sé que serán el pan nuestro de cada día, porque mi juventud y mi procedencia, así lo indican.

—¿Está contento de lo hecho hasta ahora?

—Voy encontrándome en el Granada. En ello los compañeros llevan una buena parte porque ayudan a todos.

—¿Cuál ha sido su opinión del equipo en esta gira?

—Buena. Ha realizado cosas interesantes, como ganar dos trofeos en

los que había otros clubs de categoría. Después, en los últimos encuentros se perdió, pero aquello pasó como algo más del fútbol y ahora estamos a la espera de comenzar la Liga con una victoria, que sería importante por la moral que daría.

Aspiraciones

En el ámbito particular suponemos que la máxima ilusión de Pla, al igual que del resto, es jugar. ¿Y para el conjunto? ¿Cuáles son las metas? Transmíto la pregunta. Contesta:

—Seguir en Primera no veo que sea problema. El Granada lleva unos años en la categoría y está prácticamente afincado en ella. Por esto, Dios quiera que luego salga así, pienso que nuestra meta debe ser hacer una gran campaña que nos permita estar al final entre los destacados. Entre ese grupo que yo le decía a principios de temporada, cuando me entrevistó el día de mi llegada, que llamo los "primates". Si no, inmediatamente después.

—¿No es demasiado?

—Puede que sí, pero por deseos no faltará.

—¿Está contento de pertenecer a este equipo?

—Sí y mucho. No lo digo porque esté ahora en él y deba ganarme las simpatías sino porque lo siento. Desde el primer día que llegué lo vi y mi pensamiento no ha cambiado.

—Entonces ¿no se arrepiente de no haber ido al Celta u otro club de los que le pretendió?

—Por descontento que no.

Así es Pla. Un jugador que triunfará y una persona excepcional.

NONO HIDALGO

1 - X - 2 GRAN PEÑA PATRIA

GRAN PEÑA "PATRIA"

Apartado de Correos n.º 290

Boletín de Inscripción

GRANADA

Don con domicilio en provincia de calle núm., teléfono

SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de la Gran Peña PATRIA jugando cada semana la cantidad de pesetas. Para lo cual envía la cantidad de pesetas, importe de las diez primeras jornadas a jugar por la Peña. Este ingreso lo hago mediante ingreso en Caja, giro postal o transferencia bancaria (táchese lo que no interese) a la cuenta corriente de GRAN PEÑA PATRIA de la Central del Banco Rural y Mediterráneo, sita en calle Ganivet, aceptando el Reglamento publicado.

....., a de agosto de 1971.

Firma:

Por favor, escriban con claridad, y a ser posible en letra de molde.

Quino firmó contrato con el Valencia

● LO HIZO EN BLANCO, COMO COMPENSACION AL ESFUERZO ECONOMICO DEL VALENCIA

● BETIS Y PEÑAROL EMPATARON A CERO EN EL "BENITO VILLAMARIN"

VALENCIA, 31. (ALFIL). — Quino, hasta ahora jugador del Betis, ha firmado esta noche contrato como jugador del Valencia, con un bolígrafo de oro que le ofreció para tal menester el gerente del club valenciano, Vicente Peris. Quino firmó ante más de medio centenar de personas que le rodeaban en la sala de juntas del club valenciano, su nuevo contrato como jugador del club levantino por tres años.

El acto había despertado gran expectación, afluyendo al local valencianista muchos aficionados. Prólogo del mismo han sido unas palabras que pronunció el presidente del Valencia, Julio de Miguel, para decir que al fin, se materializaba este fichaje que tanto había durado. Congratulándose de la reincorporación de Quino al fútbol español y con cuyo contrato el Valencia, su directiva, cumplía la promesa hecha de reforzar el equipo.

Los fichajes de Quino, Adorno y Lico quedaban hechos.

"La caza ha terminado. La escopeta la he guardado y ahora estamos en veda. Ahora les toca a ellos jugar y les deseo muchos éxitos".

"Afili" ha hablado con Quino y el ex-bético ha manifestado: que se hallaba muy contento de la feliz resolución de su caso y de haberse enroldado en el Valencia, equipo que colmaba todas sus aspiraciones como jugador.

"Pienso que voy a iniciar ahora una segunda etapa en mi carrera deportiva y por supuesto, que prometo mi entrega total a mi nuevo equipo, para corresponder a las atenciones que conmigo han tenido y el interés por traerme aquí", ha dicho Quino.

"Usted ha estado un año sin jugar. ¿Puede esto entrañar dificultades para su entrada en el equipo?"

"Creo que no. Mi forma física es buena ya que no he dejado de entrenar, aunque en forma privada. En todo este tiempo he practicado sólo en las instalaciones de la piscina Sevilla, jugando al frontón y al tenis. Sigo en forma física y digo que mi forma física es buena porque mi peso es el mismo que tenía cuando dejé de jugar, 75 kilos".

"Entonces, alegamos, si el entrenador le dijera de jugar mañana mismo, ¿podría hacerlo?"

"Eso es cuestión de dírmielo sobre la marcha. Lo que es seguro, es que estoy a las órdenes del entrenador, para lo que él quiera y cuando quiera".

Quino se analiza como jugador técnico, que ha marcado bastantes goles. Su puesto ideal, según él, es de delantero centro en punta, aunque a veces ha jugado de centro campista y hasta de cuarto zaguero.

Su traspaso, dicen en Valencia, que ha costado trece millones de pesetas, en Sevilla hablan de 17; anteriormente el Betis había pedido 18. Es igual, cualquiera de estas cifras es elevadísima. "No le responsabilizo a usted mucho, no le crea algo así como un complejo el que su contrato haya costado tanto".

El jugador se queda un instante pensativo, pero en seguida replica: "El jugador no interviene en el dinero. Eso es cuestión de acuerdo entre los presidentes. Indudablemente responsable un poco, pero la verdad es que yo pienso no ser una carga económica para el Valencia".

Y Quino añade: "Habrá visto que he firmado en blanco, como compensación al esfuerzo económico que ha hecho el club".

Dijo también a "Afili" que había visto estos días al Valencia en los torneos "Costa del Sol" y "Carranza", habiendo sacado una gran impresión de él. Tiene jugadores muy buenos en el centro del campo.

Mañana ya entrenará con sus nuevos compañeros y a las órdenes de Di Stefano. Esta mañana aún entrenó, por última vez, con la camiseta del Betis, si bien lo hizo en el campo de la Universidad Laboral.

Las palabras finales de Quino, están llenas de ilusión y esperanza.

"Prometo mi entrega total y absoluta para defender los colores del Valencia y

corresponder al interés que éste ha puesto en incorporarme a su equipo".

EMPATE BETIS-PEÑAROL

SEVILLA, 31. (PYRESA). — En partido internacional jugado esta noche en el estadio "Benito Villamarín", el Betis y el Peñarol han empatado a cero.

A las órdenes del colegiado sevillano señor Sánchez Ríos, que tuvo una excelente actuación, los equipos se alinearon así:

Betis: Campos; Telechia, Frijols (Iriar), Casas; Rodríguez, Bizcocho; Viqueira (Macario), Roselló (Isauro), Orife, Jurado (González) y Arrieta (Viqueira).

Peñarol: Mazurkiewicz (Pinto); Figueroa, Matosas, González (Caetano); Amoroso, Martínez; Losada, Onega (Cortés), Castronovo, Viera y Acuña.

El partido ha resultado vistoso, alegre y esperanzador para la afición bética, que ha visto cómo, pese a que muchos de los titulares no estaban presentes, el equipo se ha movido con fuerza y entusiasmo y también con una situación adecuada en el campo.

El primer tiempo fue equilibrado, con ligero dominio del Peñarol en los primeros minutos y del Betis al finalizar. En la segunda mitad, el Betis hizo al-



QUINO

gunos cambios y también el equipo funcionó a la perfección. Era importante ver cómo se desenvolvía el nuevo fichaje Roselló, que lo ha hecho bien, así como Orife y Jurado, jugadores que casi seguro quedarán en el Betis para tres temporadas.

Intensa actividad de la Federación de Montañismo

SE DISPONE A AFRONTAR LA TEMPORADA OFICIAL

Transcurrida una gran parte de la temporada más propicia a la práctica de actividades montañosas, que por razón de clima y tiempo disponible se intensifican durante el verano, la Federación Andaluza de Montañismo se dispone a afrontar la pre y otoño, durante la cual transcurrirán la mayoría de las más importantes organizaciones de tipo semicompetitivo y educacional, como son las marchas de orientación con plano, las de regularidad en alta montaña, promoción infantil-juvenil, la de veteranos, y los cursillos de escuela de escalada en roca y de socorrismo de montaña.

Efectivamente, después de los indudables éxitos logrados en cuanto a asistencia, con las tradicionales marchas mixtas realizadas con carácter interclub por los clubes locales, como la interprovincial de Jaén por Sierra Mágina, el Campamento Regional de Cazorla, el recién terminado Plan de promoción juvenil de iniciación al montañismo, en el que hubo campamento, marchas, conferencias de divulgación y otros actos, puede decirse que la revitalización de los clubs montañeros no es tal, sino una constante marcha ascendente, de la que la Federación siempre patrocinadora y presente a la hora de la ayuda técnica y económica, de cuanta actividad se le ha solicitado, tiene la obligación de hacer pública una especial felicitación a las entidades integradas en ella, aportantes, o mejor dicho, protagonistas directos de esos triunfos, como son los clubs Juvenman de Montaña, Alpino Universitario, este con premio especial de actividad más importante en el año; la Sociedad Sierra Nevada, casi sexagenaria en estas lides, y más modestamente, pero con la constancia de siempre, el Club Montañero San Fernando y el Juvenil de Montaña OJE. El Grupo Alpino 4-P de "Educación y Descanso" fue, sin duda, el campeón hasta la fecha, por número de intervenciones.

Otros grupos, como la Sociedad Duque de Ahumada, Club Montañero de Estudiantes, Club de Montaña El-Sad-day, Excursionista Antequerana, Guil-mont de Córdoba y Alpino Sevillano, llevaron a cabo también sus excursiones, si bien muy modestamente algunos, comparado a años anteriores.

En la rama de espeleología, integrada en la Federación de Montañismo, la Operación Hundidero, en Sierra de Ronda, de categoría nacional y numerosas exploraciones, valoran efectivamente la capacidad del Comité Sur.

La reciente reestructuración directiva de la Sección Andaluza de la Escuela Nacional de Alta Montaña y la creación de la Sección Regional del Grupo de Alta Montaña Español, ramas técnicas de la Federación, de la mayor importancia, aseguran la continuidad de la calidad de nuestros montañeros. La experiencia de sus integrantes, con prácticas repetidas, tanto en todas las cordilleras españolas, como en Los Alpes y el Atlas, bien puede ser aprovechada por cuantos asistan a los cursillos oficiales contenidos en el programa de la FAM, aconsejándose a los montañeros federados acudir a la serie de actos preparados para los próximos meses de septiembre y octubre, preliminares los que serán de mayor categoría en la tem-

perada invernal, que son los cursillos de hielo y travesías, donde adquiere el alpinista su más alto nivel.

También nos satisface el comunicar a los excursionistas, que durante estos días se llevan a cabo reparaciones de tipo general en el refugio "Félix Méndez", de Río Seco, que esperamos sea mejor tratado y respetado cada vez, ya que se construyó para uso y disfrute de cuantos sean precisos de utilizarse y vergüenza de el comentar siquiera, el trato que algunas veces recibió, igual que el de la Laguna de las Yeguas, de ese proliferante garrismo, que por desgracia, también sube a las montañas, sin el menor sentido del comportamiento deportivo. Si diera tiempo, se harían las reparaciones que precisa el Elorrieta.

A título informativo, diremos que a mitad del año en curso, la Federación Andaluza lleva expedidas más licencias deportivas o tarjetas de federado, que en todo el año anterior, lo que demuestra que el montañero, el esquiador de diversión no competitivo, el espeleólogo, o el simple excursionista, tiene cada vez más conciencia de la necesidad de ampararse en el seguro de accidentes, que por tan módica cuota, que apenas llega al precio de una entrada de cine, proporciona la Mutualidad General Deportiva. La Federación ha remitido recientemente nuevos impresos de recomendación sobre esto, a los veinte clubs de montaña que la integran, con otros tantos grupos de espeleología.

Por último, nada más que desear la mejor suerte y resultados deportivos, a los miembros de la ENAM y GAME que en estos días salen hacia Picos de Europa, con objetivo principal en el famoso Naranjo de Bulnes y felicitación a los que en representación de sus clubs: Sociedad Sierra Nevada, Juvenman y Alpino 4-P, participaron en las ascensiones y escaladas del Campamento Nacional de la FEM, en Gredos, el mes pasado.



El refugio "Félix Méndez", al pie mismo del Mulhacén, de estratégica situación, junto a la Laguna de Río Seco, permite ascensiones y travesías de todo tiempo; pero solicita un mejor trato del usuario. — (Foto J. M. A.)

ULTIMO DIA DE LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

LAMENTABLE PAPEL DE LOS ESPAÑOLES, QUE NO BRILLARON LO MAS MINIMO

VARESE (Italia), 31. (ALFIL). — Hoy se ha disputado la última jornada de los campeonatos mundiales de ciclismo en pista, que se han celebrado en esta ciudad. La última jornada, que comenzó a primeras horas de la tarde y se prolongó hasta bien entrada la noche, ha dado cuatro títulos: el de tandem, velocidad profesional, persecución aficionados por equipos y medio fondo tras moto profesionales.

En tandem, la pareja alemana oriental integrada por Juergen Geschke, de 28 años, y Werner Otto, de 23, ha reconquistado el título mundial de esta categoría al vencer en la final a los alemanes occidentales Barth-Mueller.

De esta manera, Geschke y Otto se han tomado la revancha de la derrota que en 1970 sufrieron ante sus oponentes de hoy, en Leicester, y que les hizo perder el título mundial que hoy han reconquistado de nuevo. Sin embargo, la victoria de los orientales se ha confirmado varios minutos después de que se produjese en la pista. Efectivamente, después de disputada la tercera y definitiva manga, Barth y Mueller protestaron la victoria de sus rivales afirmando que no habían respetado la línea de salida. Los jueces, ante esta afirmación, descalificaron inmediatamente a los vencedores. Fue poco después, al examinar la fotografía de la salida, cuando los organizadores, al comprobar que la salida había sido perfecta y legal por parte de los dos equipos, reconsideraron su decisión y volvieron a otorgar la victoria a la pareja de Alemania del Este.

El tercer puesto en esta especialidad de tandem ha sido para los franceses Morelón y Trentin, los cuales, en la final de consolación para el tercer puesto, derrotaron a los soviéticos Semenets y Tselovainikov, después de dos mangas.

Hoy, el buen tiempo ha vuelto a Varese y la tarde ha transcurrido con sol y una temperatura agradable. Por la noche, aunque el cielo continuaba despejado, el viento soplaban con intensidad, circunstancia que dificultaba la acción de los corredores.

En semifondo tras moto para profesionales, el belga Theo Verschueren se ha proclamado campeón mundial, después de haber alcanzado dos segundos puestos en 1969 y 1970. El nuevo campeón tiene 28 años.

Theo Verschueren se ha proclamado vencedor delante del holandés Oudkerk, que ha quedado a 55 metros, del italiano Domenico de Lillo y del también holandés Cornelius Stam. El belga Leo Proost, el holandés Pieter de Wit y el italiano Alberto Della Torre se han visto obligados a abandonar.

La prueba ha sido muy disputada y hasta el último momento la victoria de Verschueren se ha visto comprometida por la buena actuación del holandés Oudkerk. Sólo el potente sprint final del vencedor ha distanciado a los dos corredores que han protagonizado un fuerte codo a codo.

Por su parte, el holandés Loeveseijn ha sido el vencedor de la prueba de velocidad para profesionales. Leijn Loeveseijn, que se clasificó en segundo lugar el pasado año en los campeonatos de Leicester, ha derrotado en la final después de dos mangas, al belga Robert Van Lancker.

En la final para el tercer puesto, el actual campeón, el australiano Johnson, ha sido descalificado porque, según los jueces ha sido el causante de una caída sufrida por el italiano Turrini durante la tercera y definitiva manga. Turrini, que al parecer no ha sufrido lesiones graves, ha sido trasladado a la enfermería del circuito de Varese, cuando los altavoces anunciaban que los jueces habían decidido entregarle la medalla de bronce, al ser descalificado su rival.

Por último, con la final de persecución.

CONDUCTOR: El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

ción por equipos para aficionados, se daba por terminado el programa de competiciones de estos campeonatos mundiales de Varese. En esta prueba ha vencido el equipo de Italia, formado por el siguiente cuarteto: Bazzan, Algeri, Morbiato y Borgognoni. Estos han derrotado netamente en la final a los alemanes orientales, que se han adjudicado la medalla de plata. El equipo derrotado estaba formado por Huschke, Herbert Richter, Hainz Richter e Interwalder.

La final no ha tenido color. Los alemanes, después de un kilómetro de carrera, han perdido a uno de sus hombres y aquí ha comenzado a fraguarse la victoria local. El triunfo de los italianos ha sido digno colofón, por la euforia del público, de estos campeonatos mundiales por los que España ha pasado más con pena que con gloria. Nuestros representantes, efectivamente, no se han adjudicado ni una sola medalla.

EL ATLETICO ZAIDIN, VENCEDOR DEL TROFEO DE LA BARRIADA

Ganó al Deportivo por el sistema de los "penalties"

El Atlético Zaidin se proclamó campeón en el torneo que organiza la Comisión de Fiestas al vencer el C. D. Zaidin por el tan de moda sistema de penalties tras terminar el tiempo reglamentario con empate a uno. Los aficionados del Atlético Zaidin presen-



JAIME

ron el choque y tributaron una gran ovación a sus dirigentes por los excelentes fichajes de cara a la temporada próxima.

Los trofeos fueron entregados al equipo campeón, al máximo goleador y al portero menos goleado, Jaime.

EL ENCUENTRO

Interesante partido el disputado entre los dos equipos del Zaidin. Hubo expulsión para Castillo III y retirado en camilla para Ramón, que terminó lesionado. Los goles fueron logrados por Bombero y Jaime en propia meta al querer despejar de puños. Pero la actuación del portero fue bastante buena en el transcurso del partido.

El Atlético marcó cuatro de los cinco penalties, mientras el Zaidin falló los dos primeros lanzados.

Alineaciones:

At. Zaidin.—Jaime; Marcelino, Cepillo, Muñoz; Enrique, Alberto; Lin, No-gueras, Patito, Bombero y Gento.

C. D. Zaidin.—Ramón; Parra, Rendón, Carlos; Mata, Leyva; Finito, Amador, Rós, Fafi y Zito.

Excelente arbitraje de Martínez Maldonado.

Buena actuación de los dos equipos. No cabe destacar a ninguno, por haber estado todos a la misma altura.

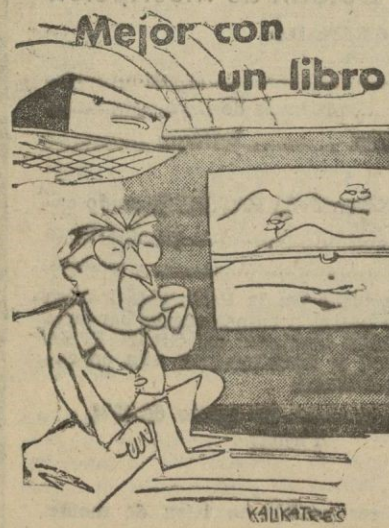
HUETOR VEGA, TERCERO

En el encuentro de consolación, Huetor Vega se impuso al Majares por cuatro tantos a dos. Marcaron Piquito (2), Rivero y Girela, por los vencedores, mientras que por los vencidos leaban Yeyé y Trompi.

Alineaciones:

C. D. Majares.—Manolito; Lalo, No-gueras, Colín; Trompi, Eleuterio; Yeyé, Soria, Ibáñez, Gilabert y Paquillo (García).

C. D. Huetor Vega.—Velázquez II; Ménez, Girela; Vilchez, Velázquez I, Arluelladas II, Quesada I (Roldán), Ribero, Quesada III y Pirri (Quesada II).



Cine de Reestreno

GRAN VIA

Refrigerado.
5, 7, 9 y 11.
¡HOY, GRAN EMOCIÓN!
de la producción de aventuras
en Eastmancolor - Panorámica,
LA guerrillera de VILLA
Por CARMEN SEVILLA
y VICENTE PARRA
— MAYORES DE 18 AÑOS —

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8.30: Buenos días con música. — 8.50: Antena de la ciudad. (Información local). — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9.02: Despertar de Granada, con: Saludos amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario, de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia. Teléfonos de urgencia y horóscopo. — 10.30: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.45: Trabajo y cantando. — 11.15: La mujer y su mundo. — 11.30: Galas nupciales. — 11.55: Para los vestistas. — 12: El Angelus. — 12.13: Sólo para enamorados. — 12.30: Un piso para usted. — 13: Recordando melodías. (Desde las 13.00 a las 21.00 horas, emittos simultáneamente en OM. y FM.).

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 13.30: Éxitos del microsurco. — 14: Fiesta flamenco. — 14.25: Actualidad sindical. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada, con: Tribuna deportiva. Nuestra provincia. Cada día un tema. Espectáculos. — 16: Concierto.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 18: Su disco preferido. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Cartelera musical. — 21.30: Antena de la ciudad. — 21.40: Actualidad sindical. — 21.4: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Cita con Miguel Ríos. — 23: Estudio 3. — 24: Música para el adiós. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.50: Apertura y lectura de programas. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — El tiempo. — Noticias. — 8.30: El humor. — Cuchi, Cuchi. — 9: ¡Inigo todos los días. — Parece que fue ayer. — 9.30: Tabla. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10: Voces españolas. — 10.30: Cita con los famosos. — 10.55: Hogar, dulce hogar. — 11: Canciones italianas. — 11.15: La pepita de oro. — 11.20: Viajando por el mundo. — 11.50: Canta Andalucía. — 12: El Angelus desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — 12.10: Paralelo flamenco. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13.05: Hoy no es ayer. — 13.20: Canciones por Los Javaloyas. — 13.30: Ritmos de Iberoamérica. — 13.35: Éxitos 71. — 14: Los Tres de Castilla. — 14.10: Una voz granadina. — 14.20: Minutos deportivos. — 14.30: Radio Nacional de España. — 14.58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Shanghai hotel. — 16.30: Historias extrañas. — 17: Resurrección. — 17.30: La calle del amor prohibido.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Moda 71. — 18.15: Programa musical. — 18.30: Las enemigas. — 19: Yo soy aquel. — 19.30: Club de amigos. — 20: Matilde, Perico y Periquín. — 20.15: Guía del espectador. — 21: La hora flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Perfil radiofónico. — 22.35: Cartelera musical. — 23: Programa de verano. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

7.30: Apertura de la emisión. — 7.35: Despertar con música. — 8.30: Buenos días, Granada. — 9.30: Desde la Gran Vía. — Palabras para una melodía. — El más popular. — Joven hoy tú no estás sola. — Ayer y hoy. — Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — Club Refrey. — Sólo la verdad. — Caravana de melodías. — Equipo 71. — 13: Este tiempo nuestro. — 13.30: Granada, Puerta Real. — Tal día como hoy. Una copa y un cante. — Bendición de la mesa. — Noticiario de la ciudad. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15.05: Por las rutas del cante. — 16: La máquina que hace pop. — 17: Nuestro concierto. — 18: Canciones de Hispanoamérica. — 18.30: Una voz y un estilo. — 19: Estudio para dos. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Granada, última hora. — 22.45: Canciones para el recuerdo. — 23.15: 15 minutos con la orquesta de... — 23.30: La noche es joven. — 1.20: Buenas noches, Señor. — 1.30: Cierre.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA (REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
¡DIVERTIDÍSIMO ESTRENO!
¡¡Grandioso éxito!!
GRACITA MORALES
— en —
COMO CASARSE EN
7 DIAS
(May. 18 años) - Eastmancolor

CAPITOL

Desde las 5, última a las 11
EL DIABLO POR LA
COLA
— EASTMANCOLOR —
• YVES MONTAN
• MARIA SCHELL
(Mayores de 18 años)

GOYA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

EXTRAORDINARIO EXITO
• ALAIN DELON
• MAURICE RONET
A PLENO SOL
— Eastmancolor —
(Autorizada mayores 18 años)

GRANADA (REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
¡Último día!
FERNANDO FERNAN GOMEZ
JUANJO MENENDEZ y JOSE
LUIS LOPEZ VAZQUEZ, en
POR QUE PECAMOS
A LOS 40
(May. 18 años) - Eastmancolor
MANANA: ¡Sólo por dos días!
ELISA RAMIREZ, en
LA REVOLTOSA. - Color.

ISABEL la CATOLICA (REFRIGERACION CARRIER)

... A las 5 - 7.30 y 10.15 ...
¡HELLO, DOLLY!
— Color de Luxe —
• BARBARA STREISAND
• WALTER MATTHAU
• LOUIS ARMSTRONG
— TODOS LOS PUBLICOS —

MADRIGAL SU LOCAL REFRIGERADO

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...
SEGUNDA SEMANA - ¡Estreno
-- inauguración temporal! --
UNA DROGA
LLAMADA HELEN
Technicolor // Cinemascope
• CARROLL BAKER
• JEAN SOREL
¡Un auténtico acontecimiento!

PALACIO DEL CINE (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
ORO SANGRIENTO
— Technicolor —
• LEE VAN CLEEF
• WILLIAM BERGER
— MAYORES DE 18 AÑOS —

REGIO (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11
• JEAN PAUL BELMONDO
• CATHERINE DENEUVE
LA SIRENA DEL
MISSISSIPPI
— TECHNICOLOR —
(Mayores de 18 años)

María Dolores Pradera, en Granada

(Viene de la pág. última)

Recientemente he estado en México y la he visto. Cuando voy a América recojo temas musicales para mis próximas grabaciones y actuaciones. Tengo muchos amigos compositores que me hacen y me buscan canciones.

Cine y proyectos

María Dolores Pradera empezó haciendo cine en su adolescencia, estuvo mucho tiempo a las órdenes de Juan de Orduña. La última película que ha hecho es "La orilla", de Luis Lucia, en la que interpreta un papel de monja.

—¿Qué representa para ti el cine dentro de tu carrera artística?

—En el cine me dedico a interpretar. Nunca he mezclado la canción con el cine. Pero, desde luego, el cine no es mi meta. Ahora, siempre que hay una oferta interesante la acepto.

—¿Teatro?

—Hay proyectos. El mes de marzo representaré la comedia musical "El rey y yo" en el teatro Fábregas, de México.

—María Dolores, creo que en tu curso del Instituto - Escuela coincidiste bastante famosos: Jaime de Armiñán...

—Sí, aunque no el mismo curso, todos estudiamos en el mismo Centro y es una curiosa coincidencia que todos destacáramos en el campo artístico.

—Los gemelos. Uno, licenciado en Exactas, y otro, arquitecto. ¿Qué pasa con los gemelos?

—Pues que, precisamente por sus profesiones, tienen excesivo trabajo y no pueden acompañarme. Pero ahora, quizá, trabajemos juntos el trío Siboney, que actualmente trabajan conmigo, los gemelos y yo.

—Y una pregunta tópica, ¿proyectos?

—Terminar mis seis meses de descanso voluntario, que tomé por que me hacían mucha falta. Preparar nuevos temas para un disco y mis recitales en el Palacio de la Zarzuela.

La Prensa

María Dolores Pradera ríe gentilmente en cada pregunta, pero creo que tiene algo en contra de la Prensa.

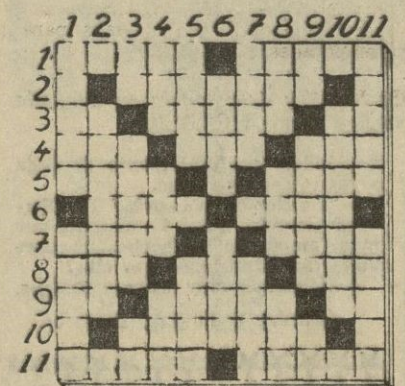
—¿Por qué tu prevención contra los periodistas?

—El periodismo me parece muy importante y tiene que existir. Yo no tengo nada contra los periodistas; únicamente que no quiero ser un producto de ellos para estar siempre en páginas de diarios y revistas.

Y María Dolores Pradera lo ha conseguido: su fama, su prestigio, su nombre, sin necesidad de aparecer todos los días en primera página. María Dolores sigue riendo, rubia y sencilla con su onda grande particular y camp. "Y en vez de decirte un piropo, María Dolores, te canto un bolero". La voz de la hispanidad que canta el folklore. La voz sencilla que matiza suavemente emocionando. María Dolores, airosa, canta y ríe; airosa, mueve sus manos; airosa y elegante, nos transmite la canción de los pueblos de allende los mares.

ASUNCION VALDES

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Sentimiento que desazona y molesta el ánimo. Sensación molesta y aflictiva de alguna parte del cuerpo; 2: Excomuniación; 3: Negación. Acierta. Número romano; 4: Al revés, fonéticamente, fibra textil de Tahití. Onda. Sonido producido por el viento al soplar en las montañas, es provincial; 5: Granero. Nombres de mujer; 6: Desafío. Al revés, camino señalado de antemano; 7: Ciudad de Italia. Ave venerada por los antiguos egipcios; 8: Antiguo criado entre los romanos. Toma. Vocales; 9: Símbolo químico. Filones metálicos. Sigla comercial; 10: Poner en remojo; 11: Substancia amarillenta que adhiere al esmalte de los dientes. Allane.

VERTICALES. — 1: Ciertos árboles. Figurado y familiar, cosas que han costado mucho trabajo conseguir; 2: Perteneciente o relativos a los ensueños; 3: Sigla comercial. Sin daño. Consonante doble; 4: Nombre de mujer. Terminación del aumentativo. Observar; 5: Período de tiempo. Recelo; 6: Arbol tilíaco de flores blanquizas olorosas y medicinales. Animal parecido al ciervo; 7: Medida de agios antigua. Género de reptiles ofidios venerosos de la familia de los lápidos; 8: Al revés, dueño. Al revés, terminación del diminutivo. Gracia; 9: Artículo. Antigua ciudad de los turdetanos, hoy Huelva. Al revés, acudir; 10: Relativos a Icaro; 11: Palas. Tueste ligero.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Colon. Mil; 2: Avenido; 3: Le. Aneto. Em; 4: Ota. Eno. Aro; 5: Rico. Atin; 6: Ama. Alid; 7: Mero. Acas; 8: Uno. Sil. Ona; 9: Ro. Pecos. Ol; 10: Recoser; 11: Soasa. Ocar.

VERTICALES. — 1: Color. Muros; 2: Etileño; 3: La. Acero. Ra; 4: Ova. Omo. Pes; 5: Nene. Seca; 6: Nena. Pico; 7: Mito. Laso; 8: Ido. Ala. Ser; 9: So. Atico. Re; 10: Eridano; 11: Li. món. Salir.

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno séptimo: San José Baja, 31; Principe 7; Gran Vía, 27 (antes 31); Avenida Calvo Sotelo, 60; Ganivet, 3 (Puerta Real); Paseo de la Bomba, 16; Carril de San Nicolás, 7; Camino de Ronda, 68 (junto Callejón de Gracia); Camino de La Zubia, 8 (calle 1); Avenida José Antonio, 96 (Acera de Darro); Polígono de Cartuja, 22 (Barriada de la Paz); Camino de Ronda, 33; y carretera de Málaga, bloque "A" (La Chana) y Camino de Ronda, 138 (frente al Instituto "Padre Manjón").

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 9.30 de la mañana:

Gran Vía, 54; Marqués de Girona, 7; Paseo del Violón, 7 y Camino de Ronda, 138 (frente al Instituto "Padre Manjón").

ANUNCIOS POR PALABRAS

AUTOMOVILES

FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión. 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

TRABAJO

EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan.

Suscribase a PATRIA

ORGANIZACION SINDICAL SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Agente de ventas.
Administrativos masculinos.
Podólogo.
Conductor carnet primera.
Empleadas de hogar internas y externas.
Soldadores para trabajar en Nájera.
Gruistas de construcción.
Vendedores de electrodomésticos.
Mecánicos.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general, que necesiten personal, deben dirigirse a estas Oficinas, bien personalmente o llamando al teléfono 23.56.00 extensión 113.

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 3 5 3 AYER

VARIOS

A NUESTROS
LECTORES Y
ANUNCIANTES
DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encomendar sus anuncios.

¡Malagueños!

El periódico de Málaga.

SUR

se vende en GRANADA

Anunciese en

PATRIA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía 34, teléfonos 227419 - 227420 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.

Programa de Televisión



presentan el programa de TV. DE HOY

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 1.45: Carta de ajuste. — 2: Apertura y pre-

sentación. — 2.02: Sobre la marcha. — 3: Noticias. — 3.25: Aquí está Lucy. — 3.50: Con vosotros. — 4.55: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 7.15: Carta de ajuste. — 7.30: Apertura y presentación. — 7.35: Grandes batallas. — 8: Dibujos animados. — 8.10: Buenas tardes.

PROGRAMA DE NOCHE. — 9: Novela. — 9.30: Telediario. — 10: Voces de oro. — 11: Ironside. — 12: 24 horas y cierre.

EN CARRETERA:

¡Peatón, circula siempre por la izquierda!

SENCILLA, ELEGANTE, ESPONTANEA

María Dolores Pradera, en Granada



María Dolores Pradera canta, interpreta, habla, escucha, conversa. En los días de estancia en Granada, María Dolores en uno de los momentos de la entrevista. — (Foto FERRER)

- "Es uno de los seis lugares del mundo que más me gustan"
- "Conociendo profundamente el folklore sudamericano se llega a sus raíces españolas"

MARÍA Dolores Pradera puede cantar "Déjame que te cuente limeña"... puede resucitar canciones antiguas del folklore hispanoamericano. María Dolores Pradera puede cantar y hacer poesía, puede emocionar con su personalidad serena y su espontaneidad, que paradójicamente parece estudiada, porque María Dolores Pradera es artista cuando canta, cuando interpreta en cine o en teatro, o sencillamente acompañada por guitarras. Pero María Dolores como mujer, como persona, desprovista de "divismos" —que muchas veces nos empujamos en atribuir los demás—, sin distanciamientos de escenario o pantalla es una mujer elegante, sencilla, llena de sensibilidad, sin ficciones, tan naturalmente espontánea, que en cualquier momento parece que se vaya a arrancar cantando como lo siento.

—María Dolores, ¿te han dicho alguna vez que inspiras respeto? —No; me han dicho muchas veces que emociono, pero lo de producir respeto, no. Es un efecto que no lo busco, porque sencillamente canto como lo siento.

María Dolores Pradera y Granada

Mientras nuestro colaborador César Alonso escribía en su sección musical del domingo pasado sobre María Dolores Pradera: "Este comentario no obedece hoy a ninguna causa actual concreta, que pudiera aconsejar la oportunidad de su publicación. Lo mismo lo podría haber escrito hace seis meses que el año próximo; pues la única razón es la propia protagonista del mismo". Ella, la protagonista, María Dolores Pradera, se encontraba en Granada, pasando el fin de semana. No de incógnito, ni en secreto, sino sencillamente viajando a un lugar que le encanta, con su madre, su hermano, su hijo y una amiga mejicana.

—¿Por qué Granada? ¿Qué representa para ti?

—Para mí hay seis lugares en el mundo que son especialmente bellos y tienen un encanto especial. Por eso siempre que puedo voy allí. El primero es Granada, el segundo Florencia, luego Segovia, la plaza del Zócalo de México y Santiago de Compostela.

—¿Usted es María Dolores Pradera, ¿me podría firmar un autógrafo?"

Una señora se nos ha acercado y María Dolores ha puesto su nombre en un abanico que le ofrecía. Un original autógrafo.

Hispanoamérica y la Luna

Pero aparte de esta anécdota, que va siempre unida a las salidas de una artista, María Dolores Pradera me ha hablado de temas interesantes y actuales.

—Es que yo tampoco me lo acabo de creer. Me ha dicho "la voz de la hispanidad"; a propósito de un comentario sobre un viejo de la Alpujarra, que le costaba creer que el hombre había llegado a la Luna.

—Ayer comentabas que los pueblos "chiquitos" de México te encantaban, ¿no crees que el atraso de estos pueblos, el analfabetismo, la falta de técnica y adelanto deberían desaparecer?

—No. Creo que el que existan lugares así tiene un encanto enorme. Pero el subdesarrollo y el atraso no se pueden llenar de tópicos para parecer encantadores.

—No, desde luego. Pero para mí el subdesarrollo de estos pueblos no está en el hambre, porque tú sabes y es muy triste, que hambre la puede pasar también un abogado, un artista, un químico. Lo que me gusta es, que permanecen en un estado de naturaleza y sencillez, que muchas veces olvidamos en el infierno de la ciudad.

—Y ahora que el americano ha puesto los horribles módulos lunares y coche "todo terreno" en la Luna, ¿crees que le ha afectado algo para su belleza y romanticismo?

—No, en absoluto. La Luna sigue igual de redondita y no nos puede impresionar mucho la llegada del hombre a ella. Me parece mucho más importante el descubrimiento de América. No se puede comparar la aventura de los hombres de Colón que se lanzaron al mar con una precariedad de medios increíbles, con la llegada del hombre a la Luna, que llevaban calculado y controlado todos sus movimientos y detalles.

—Desde pequeña has estado vinculada a América Latina. Has vivido en Chile, en México... ¿Podrías hablarme de la evolución de la música sudamericana desde Argentina a Venezuela?

—Este es un tema amplísimo que nos llevaría mucho tiempo. Verdaderamente el folklore sudamericano es riquísimo y muy variado. Co-

nociéndolo profundamente se llega a sus raíces españolas.

—"La flor de la canela", de Chabuata Granda, quizá la canción que más famosa te ha hecho. ¿Sientes una gran admiración por ella?

—Sí, somos muy buenas amigas.

(Vuelve a la pág. anterior)

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Gesto que enaltece



CON motivo de la inauguración de las nuevas oficinas de la Caja de Ahorros de Granada en Lánjarón, el director general de la institución, don Francisco Godino Vázquez, tuvo el gesto de hacer un donativo de setenta y cinco mil pesetas al párroco de la localidad, don José López Jiménez, para las necesidades de la parroquia, entrega que agradeció muchísimo el sacerdote. Una buena forma de conmemorar una inauguración, a la que la Caja ha prestado todo su apoyo, interés y desvelos. — G.

Aguirre Suárez, en la Alcaicería

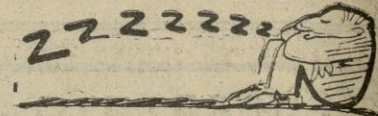


AGUIRRE Suárez por fin fichado para el Granada. Y aunque el club cuente con cuatro millones menos, seguro que Granada contará con un buen admirador, pues el argentino, en su primer día de estancia en la ciudad, se dedica a conocer, como es lógico, los encantos de Granada. Ayer lo vimos comiendo en el Alcaicería, junto con otros miembros del club, entre ellos Candi. Incluso alguna joven le solicitó un autógrafo. — A. V.

En plena calle

AUNQUE la siesta sea algo que no guste a algunos, turistas, por ejemplo, para otros es cosa inevitable Buena prueba de ello es que hay hasta quien duerme su par de horas en plena calle Ayer, sobre las cinco y media, un hombre «soñaba» con los angelitos en el Zaca-

lín. Nadie se atrevió a despertarle y él, se pasó su buena siesta en el hotel «estrellado». — N. H.



Obras en el palacio arzobispal



EN el palacio arzobispal se están llevando a cabo unas obras. Los muros que dan a la calle Librerías están siendo remozados, por algunos desperfectos que sufrían en su pintura. El palacio arzobispal está arreglando su fachada, para embellecer su aspecto. — A. V.

Por sevillanas

PUES no. No todo el que tiene tiempo utiliza la hora después del almuerzo para dormirse su rica siesta. Al menos esto es lo que pensé ayer tras ver «en acción» un gru-



po de turistas españoles que habían almorzado en un restaurante cercano al periódico. Terminada la principal «tarea», organizaron la fiesta flamenca por su cuenta. Una fiesta que contagió a los que por los alrededores estábamos, porque la verdad es que a veces las siestas por sevillanas, vienen también de maravilla. — N. H.

(Viñetas de Guillermo Soria)

Soriahumor®



LA PLAZA DE LOS LOBOS NECESITA CUIDADOS



La Placeta de los Lobos es una de las plazas de Granada que necesitaría más cuidados. Se utiliza para aparcamiento de coches y se olvida la fuente del centro y alguna terraza polvorienta, que ofrece sus mesas y descanso bajo la sombra de los árboles. — (Foto FERRER)

PATRIA

OFICIOS, 8. - - APARTADO DE CORREOS 76